

Quiere usted ser hermosa?  
TOME MYSTERE!  
BOTICA FRANCESA

# LA INFORMACION

Almanaque de la Botica  
Francesa  
PARA 1915  
Se distribuye GRATIS  
4850

DIARIO DE LA MANANA

Año VI

San José de Costa Rica

Viernes 11 de Diciembre de 1914

No 1239

## Los cruceros alemanes "Scharnhorst", "Gneisenau" y "Leipzig" hundidos frente a las islas Falkland por un escuadrón naval inglés

SERVICIO PARTICULAR Y EXCLUSIVO DE "LA INFORMACION"

PARIS, 9.—Un parte oficial publicado aquí dice lo siguiente: "Ha habido algunos combates de artillería entre la costa y el río Lys. En la región de Arrás y más hacia el Sur no hay nada que informar. Todas las posiciones que fueron tomadas durante los últimos dos días, han sido organizadas y se han consolidado en nuestro poder. En la región del Aisne hubo cañones y lucha de nuestra infantería, la que nos dió por resultado considerable ventaja, porque ocupamos varias trincheras alemanas y progresamos a lo largo de toda la línea, excepto un punto donde el enemigo voló una de nuestras trincheras por medio de una mina. En los altos de Mosa nuestra artillería mostró su evidente superioridad sobre la del enemigo. En esta región, lo mismo que en Argona, progresamos a lo largo de todo el frente y tomamos varias trincheras alemanas; lo mismo sucedió en la selva de Le Pretre. En los Vosgos rechazamos varios ataques al Noroeste de Senones".

PETROGRADO, 9.—Un informe oficial dice: "Los encuentros que se han verificado en la región de Przasnysz y Ciechanow, al Este de la Frontera oriental de Prusia y en Mlawa, no han terminado todavía. En la lucha que se libra en la región de Piotrkow hemos tenido un triunfo parcial. La batalla que comenzó el 5 de diciembre al Sureste de Cracovia, en la región de Wiehiczka, sobre el río Diruty, ha resultado en nuestro favor. Después de forzar valerosamente el paso del río Deunaa, cerca de Newysand, nuestros refuerzos continuaron la ofensiva e infligieron una seria derrota a los alemanes, los cuales se reorganizaron en la valle de Lososzya. El ala derecha alemana, a la cual perseguíamos, fue envuelta. Veinticuatro cuerpos del ejército alemán, que fueron traídos de Bélgica, comenzaron este combate con una batería automática, parte de la cual fue deshecha y el resto tuvo que emprender la fuga sin disparar un solo tiro. A continuación pusimos fuera de combate varias piezas de artillería pesada y silenciamos cinco baterías de artillería de campaña, capturán-

doles varios cañones. Prisioneros alemanes afirman que sus cuerpos sufrieron pérdidas enormes; algunas compañías quedaron reducidas a cuarenta hombres. El 7 de diciembre en la mañana, continuamos de nuevo la ofensiva.

"El crucero "Breslau" fue descubierto cerca de Sebastopol. Nuestros cruceros e hidroplanos salieron a perseguirlo; pero antes de que pudiera atacarse, el "Breslau" desapareció."

PRETORIA, 9.—(Vía Londres.)—Hay noticias de que durante un gran encuentro ocurrido a orillas del río Vaal, el General Bevers y sus comoañeros intentaron cruzar el río. Se les hizo fuego y se vió a Bevers caer de su caballo. El cuerpo fue arrastrado por la corriente y desapareció en el agua. Se está buscando el cuerpo.

BERLIN, 9.—(Vía Londres.)—El periódico militar "Wachendblatt" da la noticia de que el Archiduque Carlos Francisco ha sido nombrado Coronel Honorario del undécimo regimiento de husares de Westfalia.

BERNA, 9.—Después de largas negociaciones, en las cuales ha tomado parte Jhon Garrett, Francia y Alemania han consentido en que Suiza mande pastores protestantes a visitar los campos en que están detenidos los prisioneros franceses y sacerdotes católicos a los campos alemanes. Tanto a unos como a otros se les darán fondos para que los distribuyan entre los prisioneros. El Reverendo Nerli partirá para Francia mañana, llevando la primera suma de 25 mil pesos.

ESTOKOLMO, 9.—Suecia pedirá una indemnización con motivo de las minas que han sido colocadas en las costas de Finlandia. Además de los desastres causados a los barcos por las minas, no se dió aviso de su colocación. Capitanes mercantes declaran que el sábado y el domingo vieron barcos de guerra alemanes cerca de la costa de Finlandia. Se atribuye la colocación de las minas a los alemanes y se suspenderá el tráfico en estas aguas hasta limpiarlas de minas.

BERLIN, 9.—(Vía Londres.)—Un parte oficial dice: "Al Oeste de Rheims los alemanes bombardearon e incendiaron u-

na fábrica, aunque sobre ella ondeaba la bandera de la Cruz Roja; porque comprobamos, por medio de fotografías tomadas por aviadores, que detrás de la fábrica estaba oculta una batería francesa de grueso calibre. El ataque que hicieron los franceses en torno del distrito de Spuain y a las aldeas de Verennes y Vouquers, situadas en la parte oriental de la selva de Argona, fueron rechazados con grandes pérdidas para los franceses. En la propia selva de Argona ganamos terreno en varios lugares, tomando gran número de prisioneros. Los franceses tuvieron pérdidas en la batalla de que ayer se dió cuenta, librada al Norte de Nancy. Nuestras pérdidas fueron relativamente pocas. En lo restante de esta región y en los Vosgos, el enemigo no hizo ningún esfuerzo el 8 de diciembre, para atacar las posiciones ocupadas por nosotros en la semana pasada.

"De la Prusia oriental no se tienen nuevas noticias. En la Polonia septentrional, los alemanes están en contacto con los rusos, quienes están ahora en posiciones muy bien fortificadas al Este del Wartha. La lucha continúa en Lodz. En la Polonia del Sur, los austriacos reforzados con alemanes, han renovado con éxito sus ataques."

LONDRES, 9.—En Rusia los alemanes hicieron tenaces ataques contra la línea de Ilow a Loniese y desde Strykow y Lodz; también a lo largo de la línea que se extiende en una distancia de 13 kilómetros y va de Norte a Sur, al Oeste de Petrokov. Estos ataques fueron rechazados; sin embargo, debido a la expuesta posición de Lodz, que se encuentra en la cabeza de la cuña, los rusos creyeron conveniente evacuar esta ciudad. En Galicia los austriacos, que parecen haber recibido refuerzos alemanes, han vuelto a tomar la ofensiva en la región de Norosande, al Sureste de Cracovia, contra la izquierda rusa.

En Servia, los serbios están progresando de nuevo en los valles altos de Morava y en la margen izquierda del río Lijid. Han capturado a Meljen y le han tomado cañones y muchos prisioneros al enemigo. En la región de Cosmaj están en contacto con los austriacos.

LONDRES, 9.—Un informe oficial dice que los barcos de gue-

rra alemanes "Scharnhorst", "Gneisenau" y "Leipzig" han sido echados a pique en una batalla en el Atlántico. La batalla ocurrió cerca de las islas Falkland. El "Dresden" y el "Nurnberg" se retiraron durante la batalla y se les persigue. También capturamos dos buques carboneros alemanes. El Vicealmirante que manda el escuadrón inglés comunica que ha tenido muy pocas bajas. Se han salvado algunos tripulantes del "Gneisenau" y del "Leipzig".

BERLIN, 9.—(Vía Londres.)—Se ha publicado el siguiente discurso que el Kaiser dirigió a las tropas austro-alemanas: "Estamos luchando por una causa justa; por la libertad y el derecho de existir como nación. En el porvenir habrá una larga paz. Aunque la guerra dure mucho tiempo, no dejaremos que el enemigo tenga un momento de tranquilidad. Seguiremos luchando con ventajosa como hasta aquí. Dios y el Cielo están con nosotros. Tendremos después una larga paz, porque nuestros nervios son más fuertes que los de nuestros enemigos."

PEKIN, 9.—Ha llegado la noticia de que el Barón... al contestar una interpelación en la Dieta Japonesa, declaró que todavía no se ha resuelto si el Japón devolverá Kiao-Chau a la China o no. La prensa china y la opinión pública se muestran muy contrariadas.

NUEVA YORK, 9.—Una correspondencia dirigida a la prensa asociada dice: "Los tenientes aviadores alemanes Karl Kaspar y Ricardo Otto habiendo salido de un lugar vecino de Ostende, volaron sobre Dover y dejaron caer bombas sobre la población. Cuando los alemanes publicaron esta correría y el otorgamiento de Cruces de Hierro a los protagonistas no se les dió crédito en Londres; pero la cosa sucedió en realidad, aunque las bombas solo causaron pocos daños. El Gobierno inglés la ocultó cuidadosamente. La guarnición de Dover no los vió, porque volaban a muy grande altura. Las primeras bombas que dejaron caer era pequeña y cayó sobre las fortificaciones de tierra. La fuerte explosión que causó llamó la atención de los soldados, que salieron de los cuarteles y vieron explotar cuatro bombas más en los peñascos. Hicieron disparos a los aeroplanos sin poderlos alcanzar, porque éstos se remontaron todavía más y desaparecieron en alta mar."

PETROGRADO, 9.—Hay noticias de que dos trenes militares alemanes, cargados de pyrolina y bombas, chocaron cerca de Kielce. Hubo una explosión espantosa y ambos trenes quedaron destruidos. Todos los que en ellos venían quedaron muertos.

PRETORIA, 9.—Se han recibido informes de que el general Beyers, a quien perseguía desde el sábado un destacamento mandado por el capitán Viljoens, fue alcanzado a la orilla del río Vaal, cerca de Greyling. Se le intimó la rendición, pero él se negó y sus secuaces tomaron posición en las orillas del río para proteger la fuga de Beyers y de sus oficiales. Beyers fue herido por una bala mientras vadeaba el río. Cayó al agua y se agarró a la cola de su caballo; pero últimamente porque lo arrastró la corriente, creyó viendo socorro y en seguida desapareció en el agua. Ton sólo se han podido encontrar sus binóculos de campaña y su revólver. Por estar crecido el río Vaal no se ha podido encontrar el cuerpo.

BUENOS AIRES, 9.—El corresponsal del "New York Herald" en Montevideo asegura que la batalla naval comenzó en aguas argentinas y continuó cerca de las islas Falkland. Dos cruceros británicos persiguieron al "Dresden" y al "Nurnberg", los que probablemente buscarán refugio en algún puerto argentino, por motivo de que las averías que tienen no les permiten pelear. Un aerograma de Puerto Stanley dice que el "Scharnhorst" combatió hasta que se fue a pique. Ninguno de sus tripulantes se ha salvado.

### Alemania trató de devolver el golpe que Rusia le había dado



MAP SHOWING HOW GERMANY IS STRIKING BACK AT RUSSIA

En el grabado superior aparecen los soldados alemanes en la Prusia oriental y en el mapa inferior se indica la posición que ocupaban las líneas alemanas antes de que se llevara a cabo el ataque a Lodz, el cual, según los últimos cables, ha sido un éxito para los alemanes. Con esto tratan de devolver a los rusos el golpe que estos les habían dado anteriormente.

Los muertos y heridos ingleses no llegan a cien. Los barcos británicos han tenido algunas averías, pero sin importancia. Según parece, los alemanes creían que el escuadrón británico se proponía trasladarse al Pacífico pasando por el estrecho de Le Maire. Por esta razón los barcos alemanes salieron del Pacífico, pasando entre la isla de Staten y las islas Falkland; pero en ese punto troppezaron con el escuadrón inglés. La comunicación aerográfica entre las islas Falkland y Montevideo ha sido interrumpida. El Ministro inglés no recibió contestación a un despacho que envió a Puerto Stanley.

BUENOS AIRES, 9.—Un aerograma del Comandante del acorazado argentino "Puyrredón", dice que el escuadrón inglés se compone de seis barcos. LONDRES, 9.—El Almirantazgo británico confirma el hundimiento del "Scharnhorst", del "Gneisenau" y del "Leipzig", en frente de las islas Falkland. El "Dresden" y el "Nurnberg" se escaparon. Las bajas inglesas fueron muy pocas.

AMSTERDAM, 9.—Los últimos boletines de Berlín dicen que no ha cambiado el estado del Kaiser. No puede levantarse de la cama porque la fiebre no baja. Recibió el informe de la situación militar, pero no pudo dar instrucciones por hallarse demasiado débil. Los médicos le han recetado reposo.

LONDRES, 9.—El corresponsal del "Daily Express" en Amsterdam dice que desde que se libró de las bombas que le dejaron caer los aviadores en Thiel, el Kaiser está muy nervioso y padece de continuo dolor de cabeza, con accesos altermos de llanto y cólera. Duran te estos últimos días, emplea con los oficiales el lenguaje más violento.

ce poco, el Kaiser otorgó dos cruces de hierro al Kronprinz, y después de tomar las precauciones necesarias, se dirigió a Viena, donde conversó dos horas con Francisco José. Durante este viaje, el Kaiser tomó un enfriamiento que empeoró en el curso de su permanencia en el campo oriental de operaciones. Los médicos le aconsejaron regresar a Berlín, porque sus fuerzas disminuían con tanto ir y venir y tantas contrariedades. Actualmente se haya el Kaiser en su palacio de Berlín y lo asiste la Emperatriz. El Comandante de la plaza de Berlín, Von Kessler, ha prevenido al público que se abstenga de hacer manifestaciones frente al palacio. Dicen los médicos que el Kaiser tiene fiebre y tos constante y que esto le impide regir el Estado. El Cuartel General está conectado por teléfono con el palacio del Kaiser; pero ya este no tiene a su cargo las operaciones militares. En caso de que su enfermedad se prolongue, el Kronprinz se encargará probablemente del mando supremo. Se ha dado orden de hacer rogaciones especiales por el restablecimiento del Kaiser.

#### DESPACHOS RECIBIDOS AYER TARDE

PARIS, 9.—El Presidente Poincaré acompañado de Viviani llegó hoy. Delcassé y el Cuerpo Diplomático acreditado en Francia llegarán esta noche.

ROMA, 9.—El periódico "Ideas Nazionale" dice: Von Bülow viene autorizado a negociar la cesión de Trento a cambio del mantenimiento de la neutralidad por Italia. Se asegura que Austria a petición de Alemania, proclamará la independencia de Trento después de lo cual Italia ocupará

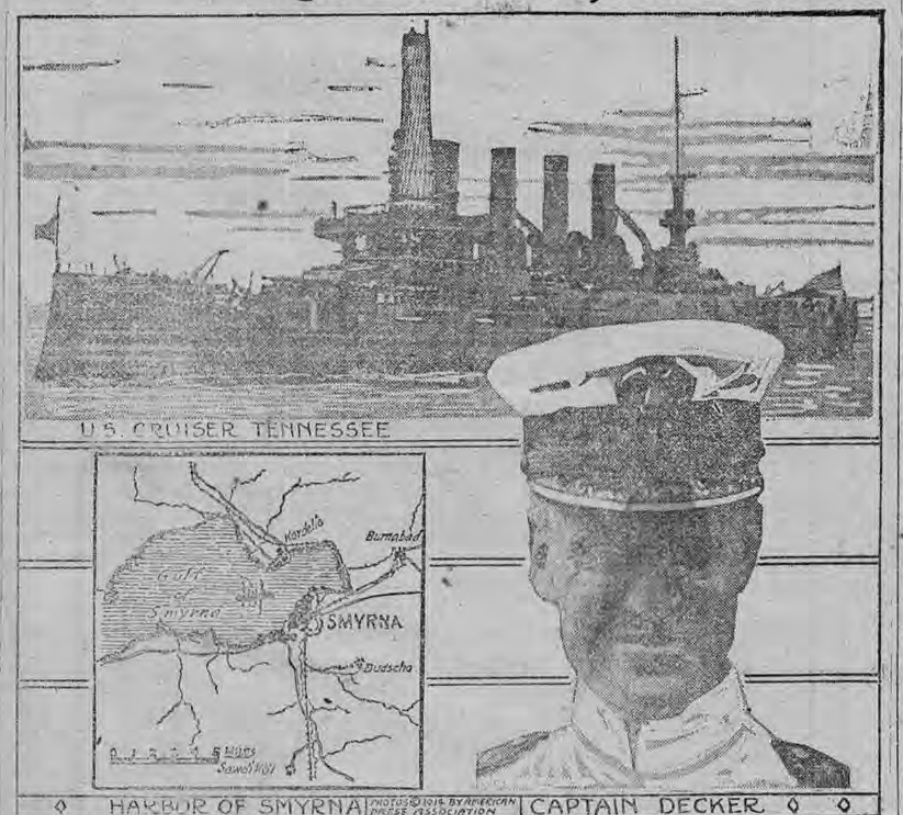
su territorio. Austria protestará con el objeto de guardar las apariencias pero Alemania reconocerá su anexión a Italia. Algunos aseguran que se declarará a Trieste ciudad libre bajo la protección de Austria.

ROTTERDAM, 9.—La Junta de Sanidad de Berlín informó de treinta y seis casos de cólera habidos en Alemania durante el mes de Noviembre. En Austria, especialmente en Galicia, la epidemia se extiende rápidamente. En la primera semana de Noviembre hubo 844 casos y 331 muertos en los cuales están incluidos 90 habidos en Mier. En Hungría, en la semana hubo 532 casos.

AMSTERDAM, 9.—Un despacho de Berlín dice: "Se informa que el Kaiser está sufriendo de neumonía complicada con una depresión nerviosa debido al exceso de trabajo. Su médico le aconseja no regresar al campo de operaciones."

PARIS, 9.—La Agencia Havas de Nish trasmite una declaración del Gobierno leida en la Legislatura la cual dice: "Es un hecho que el pueblo está resuelto a defender sus hogares y la libertad de la patria hasta el fin. Por ser la guerra santa, es que el Gobierno estima su sagrado deber alcanzar la emancipación y constituir la unión de todos nuestros hermanos que están privados de su libertad. Si Servia lograra unir a los croatas y a los eslavos sería el triunfo más grandioso que pudiera venir a coronar esta lucha la que será pagada muy caro. Esta lucha se ha llevado adelante con el mayor valor y arrojo y como el enemigo aún está en territorio servio, el Gobierno grita al pueblo: ¡Adelante, que Dios os ayudará contra el enemigo!" Después de leída esta declaración se oyeron atronadores aplausos y gran entusiasmo.

### El crucero americano "Tennessee" que fué enviado a proteger a los extranjeros en Esmirna



El grabado superior muestra el crucero americano "Tennessee" refiriéndose al cual, según se recordará, no hace mucho tiempo los cables informaron que las autoridades turcas de Esmirna habían disparado contra algunos de sus tripulantes y oficiales que iban a tierra en una lancha. El grabado inferior de la izquierda es un mapa del Golfo de Esmirna que fue el teatro del suceso y al lado se ve la fotografía del Capitán Decker, Comandante de dicho barco.

HACE UN PLACER DE LA DIGESTION SI SE TOMA EN LAS COMIDAS

Cerveza Traube LA BEBIDA IDEAL

DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

CONSTANTINOPLA, 9.—Ha llegado von Dergotz. SANTO DOMINGO, 9.— Enrique Jiménez, sobrino del Presidente, fué nombrado Ministro en Washington. NEW YORK, 9.— Un despacho de Johannesburg, vía Londres, dice que se ha anunciado oficialmente que Beyers fué herido y que se cree ha muerto.

AEROGRAMAS DE AYER

PARIS, 9.—Durante el mes de Diciembre el enemigo ha mostrado más actividad en la región del Yser de la que había desplegado anteriormente. Al Noroeste de Ypres, nuestra artillería les hizo frente con buen éxito. En la región de Arrás varios brillantes ataques que hemos llevado a cabo nos han dado nuevas posiciones. Según hemos anunciado, Vermeles ha sido ocupado por nuevas tropas. Este lugar ha sido el teatro de violenta lucha durante dos meses. El enemigo, al lograr hacerse fuerte allí, entre octubre 16 y 26 nos obligó a retirarnos de esa localidad. Mediante trabajos de zapa y con el auxilio de minas, logramos llegar y ponernos en contacto con el enemigo y el primero de diciembre nos posesionamos del Parque y del Castillo de Vermelles. En la región del Aisne ha habido algunos formidables encuentros de artillería. Nuestra artillería dispersó varias aglomeraciones de tropas enemigas. En el Bosque de Argona hemos ganado algún terreno. BERLIN, 9.—Se confiesa que los aliados han asumido la ofensiva en Flandes, pero ésta no se considera formidable. Los alemanes están pensando en sitiar a Varsovia. Dicen que tomaron 100.000 prisioneros en Lodz. Sus tropas actualmente persiguen a los rusos en su retirada. AMSTERDAM, 9.—Un despacho recibido de Sluis informa: "En la renovación de la lucha en el Yser, los alemanes muestran gran precaución. Antes del segundo bombardeo de Zeebrugge, protegieron las ventanas y los balcones a lo largo de la playa con sacos de arena, sobre los cuales colocaron ametralladoras en previsión del ataque." LONDRES, 9.—Los alemanes ocuparon Lodz, después de una prolongada batalla. Por ferrocarril se envían precipitadamente tropas de refresco para auxiliar a los alemanes. El avance de los aliados en el Oeste ha puesto fin a la amenaza alemana contra los puertos del Canal de la Mancha. El Rey Pedro de Serbia, de la cama donde se encontraba enfermo, ha marchado a asumir el mando de su ejército, con el cual detiene el ataque de los austriacos. Los montenegrinos han rechazado varios violentos ataques. NUEVA ORLEANS, 9.—Mr. Crawford H. Ellis, Administrador del distrito del Mediodía de la United Fruit Company, y uno de los Directores de esta Compañía, fué nombrado ayer Vice-Presidente de la misma. LONDRES, 9.—El corresponsal del "Daily Dispatch" dice en un telegrama enviado de la frontera de Bélgica que el Cuartel General alemán fué removido de Roulers, cuando comenzaron a caer bombas en la ciudad, después de que los ingleses recapturaron a Passchendale, 41 millas al Norte de Ypres. Esto indica un notable e importante avance de los aliados. GINEBRA, 9.— Millares de hombres trabajan día y noche en la construcción de una flota de dreadnoughts-zeppelins. Esta construcción se lleva a cabo en la base alemana del Lago de Constanza. Veinte de estos zeppelins estarán listos para atacar a Londres a principios del año entrante. PETROGRADO, 9.—El informe oficial publicado por el Estado Mayor General dice que to-

davia no han tenido resultados los combates que han estado librando en el territorio de Przasnysz y Ciechanow (al Norte de Varsovia). PARIS, 9.—Se comunica que la instrucción militar de los jóvenes de la recluta de 1915-1916, está completa y que el lunes 1600 de ellos fueron enviados al campo de batalla situado al Norte de Meaur para estudiar las trincheras que allí hicieron los aliados y los alemanes al principio de la guerra. PRETORIA, 9.—El Gobierno publica la noticia de que el General Beyers, caudillo rebelde, ha sido muerto en un encuentro en las márgenes del río Vaal. Beyers y otros trataron de pasar el río. Se le hizo fuego y Beyers recibió un balazo. La corriente arrastró su cadáver río abajo y luego desapareció en el agua. El General Beyers era el caudillo más importante que quedaba todavía en el campo. VENEZIA, 9.— Los informes recibidos del Cuartel General austriaco confiesan que hay 60.000 heridos en los hospitales de Viena y cuando menos, doble número de hombres ligeramente heridos o convalecientes. LONDRES, 9.—Nicolás Aklers, ex-Cónsul de Alemania en Sunderland Borough, fué convicto de alta traición y condenado a muerte hoy por el tribunal de Durham.

PARIS, 9.— El Presidente Poincaré y el Primer Ministro Viviani, llegaron hoy a París procedentes de Burdeos. El Ministro de Relaciones Exteriores Delcassé y los miembros del Cuerno Diplomático llegarán también hoy. LONDRES, 9.—Según dice un informe oficial publicado en Berlín, el centro de la línea alemana en Polonia Rusa, después de la ocupación de Lodz, está marchando hacia el Este, en seguimiento de los rusos que van en retirada. BUDAPEST, 9.— El enemigo, que había logrado penetrar en los campos de Zemplén; se encuentra en todas partes en plena retirada. En varios puntos nos encontramos en territorio de Galicia. Solamente dos o tres secciones del territorio húngaro están en poder del enemigo. NEW YORK, 9.—Se ha confirmado que el barco de guerra que encalló en aguas de la costa de Maryland, fué el barco de guerra americano "Kansas". Es la tarde entró en la rada del Delaware. LONDRES, 9.—Un despacho a la Agencia Reuter, procedente de Estocolmo, informa que el vapor noruego "Norrsværdig" fué hundido al chocar con una mina en las costas de Finlandia y que al hundirse perecieron todos los tripulantes.

Revista del Mercado de café

ROSING BROS. & CO.

Londres, 18 de Nov., 1914. Los países continentales recibieron muy poco café desde principios de la guerra y se dice que en Alemania, donde la importación ha parado casi totalmente, los tenedores de café miden precios de fantasía. En vista de esto ha despertado buena demanda del Continente y durante las 3 últimas semanas se ha exportado más café de este puerto, que durante los 3 meses anteriores, es decir desde principios de la guerra. Casi todo lo que se ofreció en subasta se colocó a precios generalmente 1- a 2- más altos. Todo depende ahora de si el Gobierno seguirá permitiendo la exportación o si la prohibirá, como acaba de hacerlo con el té y el hule. Muchos temen que pronto se decretará la prohibición de la exportación.

La casa During describe la florecencia brasileña como buena y avala la cosecha venidera del distrito de Santos en 10 y medio a 11 y medio millones de sacos. Nuestro mercado especulativo está nominalmente abierto, pero solamente con la idea de liquidar transacciones pendientes. De Maragogipe se vendieron algunos lotecitos, pero a precios mucho más bajos que antes de la guerra.

Queda autorizado el Banco Internacional para emitir un millón cien mil colones

San José, 9 de Diciembre de 1914.

Vista la solicitud del señor Walter J. Field, Director del Banco Internacional de Costa Rica en que pide se permita a ese establecimiento emitir en billetes al portador la suma de un millón cien mil colones, en la siguiente forma: 4000 billetes de ₡ 100.00 c/u. numerados de 1001 a 5000; 6000 billetes de ₡ 50.00 c/u. numerados de 2001 a 8000; 20000 billetes de ₡ 20.00 c/u. numerados de 5001 a 25000, todos de la serie "A" y fechados el primero de noviembre del corriente año, los cuales acordó poner en circulación la Junta Directiva del mis-

mo Banco en sesión celebrada a las tres de la tarde del día 7 del mes en curso.

CONSIDERANDO:

Que se han cumplido las disposiciones de la Ley de Bancos vigente y las modificaciones introducidas a la misma por la No. 14 de 6 de octubre pasado, así como con las prescripciones del decreto No. 16 de 9 del propio mes.—El Presidente de la República

ACUERDA:

De conformidad. Publíquese.— GONZALEZ. — El Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda y Comercio.—GUARDIA.

Debe tenerse cuidado con la vacuna en las escuelas Doloroso caso ocurrido en Panamá

Recientemente se ordenó por la Secretaría de Instrucción Pública de Panamá, que fueran vacunados los niños de las escuelas. Así se hizo y la vacuna dió lugar a un suceso doloroso: Una pobre niña, a quien se hizo necesario que los médicos le amputaran el brazo que había sido vacunado, pues fue ese el único medio que encontraron para salvarla de la muerte, pues, seguramente por que no se tuvo con ella todo el cuidado que la vacuna requería, la niña llegó a verse en un estado de gravedad muy próximo a la muerte.

Ese desgraciado incidente dió lugar a que el señor Secretario de Instrucción Pública se apresurara a dirigir una nota a todos los Inspectores del Ramo, llamándoles seriamente la atención sobre la necesidad de impartir órdenes para evitar la repetición del suceso.

Conviene que los padres de la milia, los médicos y los maestros, tomen nota de aquella desgracia, porque aquí también se ordena vacunar periódicamente a los niños y a veces no se guarda con los vacunados los cuidados debidos.

Tomado de "La Prensa Libre".

CLINICA DENTAL DOCTOR RUBEN CASTRO CIRUJANO DENTISTA AMERICANO Graduado en la UNIVERSIDAD DE PENNSYLVANIA, ofrece sus servicios profesionales, contiguo a la Fotografía Paynter Bros., frente al Parque Central. EXTRACCIONES SIN DOLOR TELEFONO 58. 3004

Para Noche Buena y Año Nuevo TENEMOS GRAN VARIEDAD DE CHRISTMAS artísticos y elegantes, CHRISTMAS JUGUETES bonitos y baratos, JUGUETES POSTALES con leyendas para Noche Buena y Año Nuevo SELECTO SURTIDO en cajitas de tarjetas, papel y sobres de fantasía e infinidad de artículos para regalos LIBRERIA ALSINA CALLE DE LA ESTACION — SAN JOSE 4719-1 165-P.L.

ARTICULOS RAROS Leche condensada marca "NIDO" (de Nestlé). Cemento "ALSEN" Sacos vacíos Champaña "POMMERY" y "MUMM" Oro americano DONDE ALFREDO ESQUIVEL. Teléfono 273 Frente a "La Europa" 4938

RENALOIDES Las enfermedades de la Vejiga y los Riñones, Lumbago, Dolores de espalda, etc., se curan con las pastillas RENALOIDES NO CONTIENEN NARCOTICOS PREPARADAS POR HERMANN & ZELEDON 4881 BOTICA FRANCESA

El Mercado de Café en el exterior Lo que dicen las últimas revistas

Los señores OTIS Mc. ALLISTER & Co., de San Francisco de California, informan con fecha 5 de noviembre último que, durante el mes de octubre llegaron a aquella plaza 135 sacos de café de Costa Rica, completándose así 14,787 sacos durante el curso del año, contra 8,035 importados por mar en igual período de 1913. Las existencias a la fecha indicada eran de 107 sacos de nuestro grano de oro; y el precio del mismo, clase buena, el 31 de octubre, era de 19 c. contra 16 1/2 c. de 1913. La cotización de nuestro café, extra superior lavado, alcanza hasta 14 c. y el ordinario bajó hasta 5 c. Dicha casa agrega: "Los negocios en este mercado durante el mes pasado, han demostrado una mejoría considerable comparados con los del mes anterior, y la cantidad de entregas ha sido del todo satisfactoria, no obstante que los precios han bajado un poco, comparados con las cotizaciones dadas el mes pasado. Los surtidos en plaza son sumamente incompletos, y las existencias en primeras manos consisten principalmente en calidades nada deseables. No hay una sola partida disponible ni siquiera de café Bueno Lavado, y las clases de Superior a Fantasía se han agotado desde hace varios meses. Debido a los precios relativamente bajos de las clases buenas, los compradores no están muy dispuestos a comprar cafés de clases inferiores, dando por resultado que las ventas de estos últimos se han hecho y podrán efectuarse solamente haciendo concesiones notables en los precios. En el curso del mes pasado el Departamento de Alimentos Puros que tiene establecido el Gobierno de los Estados Unidos en este puerto, rehusó permitir la importación como de 1,500 sacos de Café cuya calidad era inferior al No. 8 de la Bolsa de Nueva York que llegó durante los últimos dos meses, y ha ordenado que dicho café se re-exporte bien al país de su procedencia o a cualquiera otro puerto extranjero, y por los informes que tenemos de dichas Autoridades, una observancia sumamente rígida se

pondrá en vigor de hoy en adelante en este mercado, así como también en los demás puertos de entrada de los Estados Unidos. Las primeras ventas de cafés Lavados de Centro América bajo bases de "a la llegada" fueron consumadas durante la semana pasada, habiéndose colocado un poco más de 5,000 sacos a precios de 11 1/4 a 11 3/4 c. por Salvador Lavado Bueno a Superior y de 11 1/2 a 18 1/2 c. por Guatemala Lavado Bueno a Superior. De casi todas las poblaciones del interior así como de la localidad, hemos recibido solicitudes de Cafés Lavados de las mejores clases, lo cual viene a indicar que las primeras llegadas de cafés aceptables de la Nueva Cosecha recibirán una demanda activa a buenos precios. La Bolsa de Nueva York, así como todas las Bolsas europeas, continúan cerradas, y por ese motivo no podemos suministrar cotizaciones oficiales de dichos mercados. Los señores R. FABIEN & Co., de Nueva York, dicen con fecha 6 de noviembre, marcan para Costa Rica las siguientes cotizaciones: cacao, 9 1/2 a 10 c. libra; café, común a ordinario, de 5 a 6 c.; regular a bueno, de 11 a 12 1/2 c.; de primera a superior, de 13 a 14 c.; cueros, de 23 a 24 c. libra y a 27 c. con derechos pagados; caoba, de 6 a 8 c. el pie; cedro, de 6 a 7 1/2 el pie; pieles de venado, de 20 a 31 c. libra. Los señores A. HELD, de Nueva York, sucursal de A. Held, de Bremen, con fecha 16 de noviembre dan los siguientes informes: Situación general.—Repetimos lo que decíamos en nuestras últimas revistas en cuanto a las cotizaciones sobre valores, productos, etc., que deben considerarse como nominales en su mayor parte, en vista de la incertidumbre general. Cambios sobre Europa.—Cotizamos hoy por cheques sobre: Londres, de \$ 4.88 a \$ 4.89 por £.

Teatro Variedades VIERNES 11 DE DICIEMBRE GRAN FUNCION ECONOMICA DOS MAGNIFICAS TANDAS La divertida cinta en dos partes QUIEN ES EL PRINCIPE? SABADO 12 DE DICIEMBRE Estreno de la hermosa y emocionante película en 4 partes, titulada EL SOL DE MEDIA NOCHE

FIESTAS! FIESTAS! PROVISION DE TOROS GRAN PREMIO A fin de obtener un ganado escogido para los días de festejos cívicos de esta capital, la Comisión abre un concurso en estos términos: 4 contratistas ofrecerán cada uno 7 novillos que habrán de jugarse cada día; sobre el valor convenido por la provisión del ganado se otorgará un premio de ₡200.00 al contratista que presente la mejor calidad de novillos para la lidia a juicio de la comisión. Las demás condiciones se fijarán en el contrato respectivo. Se oyen proposiciones hasta el próximo domingo 6 del mes en curso y estas deben dirigirse a don Enrique Rawson o a don Rafael Hine. 4901-2 dic. a. s. o.

"La Fama" 2989 HERPRO HERMANOS Para Noche Buena GRAN SURTIDO DE MUÑECAS Y JUGUETES QUE ESTAMOS DISPUESTOS A LIQUIDAR A MUY BAJOS PRECIOS — PERFUMERIA — ESTUCHES DE UÑAS — COSTUREROS — JOYEROS — CHALES — ARTICULOS DE BACARAT, ETC., ETC., TODO PROPIO PARA REGALOS DE NAVIDAD.

AVISOS DEL DIA

VENDE ESTA FECHA las condiciones y tarifa que rigen esta clase de anuncios en los siguientes: POR VEINTE PALABRAS o 50 céntimos por inserción... HOY! HOY! Gran remate de toda clase de mercaderías...

QUIEN QUIERA gozar de salud que deba Agua Mineral de Santa Ana pero tomando de buena gana la etiqueta verde de Ortega y Ca. porque las falsificaciones asoman ya en la orilla...

VERIFICACION se dará a la persona que presente en esta oficina una pulsera de oro con rubíes perdida el domingo en la tarde en el Parque Morazán.

AVISO.—Se avisa que la propiedad que se va a rematar al señor Octavio Loiza M. según edicto publicado el día 22 del corriente...

JOVEN con buenas recomendaciones, que habla inglés y francés, escribe bien en máquina y tiene larga experiencia en trabajos de escritorio...

YOUNG MAN who speaks English, French and Spanish, who operates typewriter and has long experience in general office work...

BUENA HERENCIA.—Vendo una casa de dos años de edad, de muy buena construcción y bien ubicada...

SE DESEA tomar en arriendo una casa cómoda en lugar céntrico, de 100 a 125 colones...

YOUNG MAN who speaks English, French and Spanish, who operates typewriter and has long experience in general office work...

BUENA HERENCIA.—Vendo una casa de dos años de edad, de muy buena construcción y bien ubicada...

SE DESEA tomar en arriendo una casa cómoda en lugar céntrico, de 100 a 125 colones...

YOUNG MAN who speaks English, French and Spanish, who operates typewriter and has long experience in general office work...

BUENA HERENCIA.—Vendo una casa de dos años de edad, de muy buena construcción y bien ubicada...

SE DESEA tomar en arriendo una casa cómoda en lugar céntrico, de 100 a 125 colones...

YOUNG MAN who speaks English, French and Spanish, who operates typewriter and has long experience in general office work...

BUENA HERENCIA.—Vendo una casa de dos años de edad, de muy buena construcción y bien ubicada...

SE DESEA tomar en arriendo una casa cómoda en lugar céntrico, de 100 a 125 colones...

YOUNG MAN who speaks English, French and Spanish, who operates typewriter and has long experience in general office work...

BUENA HERENCIA.—Vendo una casa de dos años de edad, de muy buena construcción y bien ubicada...

SE DESEA tomar en arriendo una casa cómoda en lugar céntrico, de 100 a 125 colones...

YOUNG MAN who speaks English, French and Spanish, who operates typewriter and has long experience in general office work...

BUENA HERENCIA.—Vendo una casa de dos años de edad, de muy buena construcción y bien ubicada...

SE DESEA tomar en arriendo una casa cómoda en lugar céntrico, de 100 a 125 colones...

YOUNG MAN who speaks English, French and Spanish, who operates typewriter and has long experience in general office work...

BUENA HERENCIA.—Vendo una casa de dos años de edad, de muy buena construcción y bien ubicada...

SE DESEA tomar en arriendo una casa cómoda en lugar céntrico, de 100 a 125 colones...

YOUNG MAN who speaks English, French and Spanish, who operates typewriter and has long experience in general office work...

BUENA HERENCIA.—Vendo una casa de dos años de edad, de muy buena construcción y bien ubicada...

SE DESEA tomar en arriendo una casa cómoda en lugar céntrico, de 100 a 125 colones...

YOUNG MAN who speaks English, French and Spanish, who operates typewriter and has long experience in general office work...

BUENA HERENCIA.—Vendo una casa de dos años de edad, de muy buena construcción y bien ubicada...

SE DESEA tomar en arriendo una casa cómoda en lugar céntrico, de 100 a 125 colones...

YOUNG MAN who speaks English, French and Spanish, who operates typewriter and has long experience in general office work...

BUENA HERENCIA.—Vendo una casa de dos años de edad, de muy buena construcción y bien ubicada...

Cambio

En lo que hemos venido escribiendo sobre este mismo tema o asunto y en comprobación de algunas afirmaciones, hemos citado los valiosos datos e informes que contienen las publicaciones, anuarios y resúmenes dictados por la Dirección General de Estadística...

Los datos de la Estadística en cuanto reseñan el volumen del comercio interior y exterior, sirven para determinar. Cada año lo que se llama BALANCE DEL COMERCIO, que en la acepción en que usamos esa voz, significa los estados o relaciones comprensivas del número y valor de los frutos y mercancías que entran y salen en una Nación...

No obstante el cariño y el respeto que la oficina de Estadística nos merece hemos de manifestar que no creemos, como no creemos, que esas publicaciones comprendan todos los valores que moviliza el comercio. Ni las oficinas de Costa Rica ni las de otros países ofrecen datos absolutos; pero el valor relativo que contienen se realiza mucho cuando se sabe que, como acontece en Costa Rica, se aporta actividad y esmero en que no escape informe alguno de los que usualmente se ordenan y catalogan.

conocer los valores que entran y salen del país en los bolsillos y en las carteras de los viajeros que forman el movimiento migratorio de la población, ni aprecia tampoco, porque no puede hacerlo, la cantidad de valores que emigran como réditos o rentas del capital extranjero radicado en Costa Rica. Hacemos todas estas y otras concesiones en cuanto a algunos elementos constitutivos del movimiento comercial que escapan a la apreciación o evaluación de aquel Departamento; pero con todo y esa salvedad, como quiera que la carencia y ausencia de esos informes complementarios afecta por igual los datos de aquel Centro, los tomamos como verdad de certidumbre satisfactoria y de ellos nos valemos porque no de otros se sirve la Administración para basar sus cálculos y deducciones.

Los datos de la Estadística en cuanto reseñan el volumen del comercio interior y exterior, sirven para determinar. Cada año lo que se llama BALANCE DEL COMERCIO, que en la acepción en que usamos esa voz, significa los estados o relaciones comprensivas del número y valor de los frutos y mercancías que entran y salen en una Nación. Ya hemos dicho que los cambios internacionales se hacen de productos contra productos, y que en nuestro sentir es causa de abundancia y baratura del cambio el que el importe de lo que exportamos supere el valor de lo que se introduce. De ahí viene el que el estado del cambio sea en cada lugar la medida que indica con asimismo universal el efecto de la llamada Balanza Mercantil. Cuando esos balances anuales muestren cantidades considerables de productos o valores extraídos de otras naciones, ello tiene que ser indicación de que ya han recibido o habrán de recibir de Costa Rica otros productos en compensación de los valores que alteraron el equilibrio; por eso, porque los excedentes de un año se aplican a las faltas. De otro, se toma en asuntos estadísticos, lo que se llama PROMEDIO que es el cálculo aplicado a la observación de hechos en GRANDES SERIES ANOLOGAS, determinando sus elementos constantes y los que son accidentales y formulando numéricamente la ley o hecho a que da lugar esa observación.

Dice la Estadística que nuestro movimiento comercial en los años de este siglo corridos hasta el 31 de Diciembre de 1913, han sido:

Table with 4 columns: Años, Importaciones, Exportaciones, Sobre Londres Cambio a la v. Rows for years 1900 to 1913.

En los 14 años: Promedio de las importaciones, 14,296,347. Promedio de las exportaciones, 17,147,544. Promedio del cambio, 213.53.

Nótese que el cambio de 227,10 queda fuera del período del régimen efectivo del talón de oro, que comenzó en 1901; y que en 1908, cuando hubo notable desequilibrio entre el valor de las importaciones y exportaciones, el cambio subió al 216.18, tipo a que no había llegado antes ni después de aquel año; de igual manera hemos de subrayar el hecho de que fué en 1912 cuando tuvo lugar la realización del Empréstito francés y la evolución parcial de la deuda interna, y que a pesar de las fuertes sumas importadas en metálico y de las considerables cantidades que giró el Gobierno por motivo de aquella negociación, el cambio en ese año fué o estuvo a tipos más altos que en 1910 y en 1913. En 1911 las importaciones superaron en valor a las exportaciones, por lo que el cambio llegó al 213.21 por ciento.

Dr. José M. Arias G. MEDICO-VETERINARIO — Ap. 680, SAN JOSE. Cura toda clase de enfermedades en los animales domésticos. Posee la mejor vacuna para evitar las enfermedades carbuncosas del ganado: (Carbón o Anthrax y Blackleg o Pierna Negra), a precios reducidos. HABITACION: 300 VARAS AL SUR DE LA SOLEDAD Consultas y curaciones: Caballeriza de D. Tobías Garbanzo, 125 v. al N. del Mercado. Tel. 446 4913-4dic

Se alquila con o sin muebles la casa de Juan Aguilar G., de construcción moderna y contra temblores, situada en el Parque Morazán. 48641-28nov a 27 dic.

CAMPO NEUTRAL.

De Coronado

Como andan nuestras autoridades

Como director de la Filarmonía de este cantón, y en representación de mis discípulos, levanto la voz de protesta sobre la arbitrariedad cometida por el Jefe Político de este lugar, el martes 8 del presente. Habiéndome hablado para tocar una función religiosa, unos de mis discípulos no convinieron con su precio. Como cualquier servicio es facultativo hacerlo en la no tocata se dispuso el señor Cura y la autoridad dicha. Estando la filarmónica frente a la casa de enseñanza fuera de la puerta, el consabido Jefe Político aprehendió el instrumental, pretextando la ajena frase que "se estaba mofando de la Virgen". Dicho instrumental es obsequiado por el Gobierno a esta Corporación y nosotros los filarmónicos tenemos nues-

tro reglamento, el cual probablemente dicho funcionario no habrá leído.

Esta disposición arbitraria a la luz meridiana, ha hecho juzgar todas las demás dadas por este depositario de la Ley; ha hecho levantar la voz de protesta del vecindario que desea deleitarse con diversiones cultas, las cuales persigue dicha autoridad, antes de perseguir ciertos garitos donde el juego de azar y otras inmoralidades de estos tiempos, en este cantón son vistos con gafas de cuero y oídos de mercader.

La disolución de la filarmónica es una de nuestras obras de progreso. Llamo a del señor Ministro de la Guerra. Coronado Diciembre 8 de 1914

El Director de la Filarmonía.

De Heredia

Noviembre, 30.

VISITA CANONICA

El estimable señor Cura de esta ciudad avisó el domingo a sus feligreses de la próxima visita del Ilustrísimo señor Obispo, quien pasará una semana entre los heredanos y con tal objeto habrá confirmación, principiándose a asentar la partida en estos días.

Encareció el Pbro. Rojas la asistencia y compostura del pueblo para recibir a tan digno Prelado, y al efecto, ya se nombraron comisiones en las diferentes cofradías. Sea bienvenido el señor Stork!

LA INFORMACION

Con mucho acierto e interés protestó este diario de los ultrajes cometidos en Bélgica a nuestra querida y respetada bandera. "La Información", pese a quien pesare se ha captado la simpatía de los costarricenses, que vemos en ese periódico al amigo franco y valiente que sabe defender nues-

terminado el acto quedando todos muy regocijados de tan simpática fiesta.

HACIENDA LA FORTUNA Otra cosa importante que presencié en mi visita que hice a esta hacienda de propiedad de don Marcial Peralta. Mi intención era conocer la maquinaria que este empresario había inventado para raspar carbuya. Antes de llegar al referido lugar pasé por los extensos campos cultivados de carbuya y comprendí que son muchos los millares de esta plantación que están en estado de producción. Tan luego que llegué a la maquinaria, don Marcial la puso a funcionar y quedé maravillado de ver que su maquinaria era una invención consumada. Allí comprendí cuánto sesfuerzos y sacrificios ha tenido que emplear este insigne agricultor para llegar a perfeccionar su invento. Justamente a esta clase de empresarios es a los que los Gobiernos debía amparar. Para terminar diré que con la plantación que posee don Marcial hay para abastecer el consumo de cordelería del país.

CORRESPONSAL. Después de la exhibición de labores de mano, la Junta obsequió a los escolares y demás concurrentes con tostones y frescos. Era tan grande la concurrencia de vecinos, que los dos salones y el corredor estaban completamente llenos. Siendo las 4 p. m. se dió por

FIESTA ESCOLAR. Ayer se verificó el acto público de esta escuela con una fiesta lo más simpática que se haya visto en este lugar. Se dió principio a las 12 m. Presidió el acto el señor Inspector de Escuelas don Dagoberto Quirós A., quien a la vez pronunció un elocuente discurso relativo al acto que se celebraba. A continuación otro el joven don Alfonso Padilla. Habían preparadas cuarenta recitaciones, pero sólo se recitaron veinte y seis, porque no hubo tiempo. Estas fueron declamadas con toda propiedad. Los cantos fueron ejecutados acompañados de armonium y violín, y fueron los siguientes: 1. Himno Nacional. 2. La Saboyana. 3. La venida del alba. 4. A la escuela. 5. Himno de la música. 6. A la Patria. 7. El Día. 8. Las mañanitas. 9. La tarde. 10. Entre las matas. 11. Cantar y jugar. 12. La recompensa. 13. El Descanso. La Filarmonía amenizó el acto con selectas piezas.

SOMBREROS DE PITA ECUATORIANOS donde ROBERTS HERMANOS Por mayor y menudeo 4971-28 nov

La mejor de Alajuela LIBRERIA DE CALVO FERNANDEZ Y Ca. AGENCIA DE LA "IMPRESA MODERNA LA MEJOR, LA MAS NUEVA Y MAS RAPIDA DEL PAIS Agencia Bancaria. Centro de suscripciones. Depósito permanente de especies fiscales. Selecto surtido de Librería, Papelería y Cigarrería. Especial atención a las órdenes por correo, que como a las demás, se les cobran los precios más bajos del país. Apartado, No. 28. Telégrafo Librería. Alajuela C. R. 4966-11 dic.

VALIOSA OPINION A un eminente facultativo que ha analizado el agua de la fuente de "Santa Ana", le oímos decir que la recomendaba en sustitución del Apollinaris o de la Vichy, sencillamente por la legitimidad de su procedencia nacional que no permite mistificaciones ni falsificaciones, dadas las precauciones que ha tomado la firma de Ortega y Cia., inscrita en la etiqueta verde de sus envases. 5000 HAYUN "BROMO-QUININA" es el LAXATIVO BROMO-QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procuren ver si la firma de E. W. GROVE está en cada cajita. PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Mujeres, sed sensatas!

Soy una mujer hermosa... Parecerá a Uds. que poco de presumida cuando hablo así, pero lo hago porque mi hermosura, —que se debe a la elegancia de mi busto— la debo, no a los dones naturales que no tuve, sino a un prodigioso misterio descubierto por la ciencia: Mystere!

Yo había empleado todos los procedimientos a mi alcance sin ningún resultado y no fué sino cuando una amiga, a quien siempre estaré agradecida, me recomendó las pastillas Mystere que logré un aumento de quince centímetros en el busto, en término de treinta días! Si a eso se agrega que el procedimiento para usarlas es el más sencillo que puedan conocer las mujeres, llegaremos todas al convencimiento de que las Pastillas Mystere son la última palabra para la elegancia femenina. Mujeres, sed sensatas! El os faltan los atractivos de vuestro sexo, si sufrís los padecimientos morales que os causa la flaqueza de vuestro busto, si queréis ser hermosas sin mucho costo, no derrocheis el dinero en medicinas y procedimientos engañosos: limitaos a usar Mystere durante treinta días! CARMELA RUIZ. Sevilla, España, 25 de octubre de 1914.

Delicada de salud se encuentra doña Odile de Aguilar. Desde hace varios días se encuentra enfermo de bastante cuidado el competente educacionista don Porfirio Brenes Castro, Director de la escuela "Mauro Fernández"; hacemos votos por su pronto restablecimiento. En atenta y fina esquelade el señor don Luis Jacinto Trejos y su estimable señora esposa doña Elisa de Trejos han tenido la bondad de participarnos el matrimonio de su hija, la señorita Amelia, con el señor don Roberto Zeledón Castro. Igual participación nos hacen don Juan Zeledón y su señora esposa doña Cristina de Zeledón, del próximo matrimonio de su hijo Roberto con la señorita Amelia Trejos González. Para la futura pareja anticipamos nuestras felicitaciones. A Puntarenas saldrán dentro de pocos días don Serafín Saravia y familia y doña Hortencia S. de Bonilla. Para Alajuela partió el joven Jorge Escalante. Para el próximo 24 de diciembre proyectan los trabajadores que han cooperado en la reconstrucción del edificio del frente del Liceo de Costa Rica, celebrar un baile en el salón principal de dicho establecimiento. Es de justicia que a estos honrados obreros que han trabajado con tanto empeño, el Gobierno le ayude con la luz, que no sería un gasto muy grande. El domingo próximo en la mañana, tendrá lugar el acto público de la escuela que regenta la señorita Eloisa Bonneffil. Hoy llegó a esta ciudad, después de larga permanencia en Europa, el conocido comerciante don Felcindo Romero. Lo saludamos afectuosamente. Se encuentra en esta capital nuestro amigo don Víctor M. Rinlova y su estimable esposa, en busca de salud. Macho deseamos que tengan éxito en su viaje. Enfermo en su finca de Guanacaste se encuentra el caballero don Carlos Barahona, por cuya pronta mejoría hacemos votos.

NOTAS PERSONALES Y SOCIALES

Delicada de salud se encuentra doña Odile de Aguilar. Desde hace varios días se encuentra enfermo de bastante cuidado el competente educacionista don Porfirio Brenes Castro, Director de la escuela "Mauro Fernández"; hacemos votos por su pronto restablecimiento. En atenta y fina esquelade el señor don Luis Jacinto Trejos y su estimable señora esposa doña Elisa de Trejos han tenido la bondad de participarnos el matrimonio de su hija, la señorita Amelia, con el señor don Roberto Zeledón Castro. Igual participación nos hacen don Juan Zeledón y su señora esposa doña Cristina de Zeledón, del próximo matrimonio de su hijo Roberto con la señorita Amelia Trejos González. Para la futura pareja anticipamos nuestras felicitaciones. A Puntarenas saldrán dentro de pocos días don Serafín Saravia y familia y doña Hortencia S. de Bonilla. Para Alajuela partió el joven Jorge Escalante. Para el próximo 24 de diciembre proyectan los trabajadores que han cooperado en la reconstrucción del edificio del frente del Liceo de Costa Rica, celebrar un baile en el salón principal de dicho establecimiento. Es de justicia que a estos honrados obreros que han trabajado con tanto empeño, el Gobierno le ayude con la luz, que no sería un gasto muy grande. El domingo próximo en la mañana, tendrá lugar el acto público de la escuela que regenta la señorita Eloisa Bonneffil. Hoy llegó a esta ciudad, después de larga permanencia en Europa, el conocido comerciante don Felcindo Romero. Lo saludamos afectuosamente. Se encuentra en esta capital nuestro amigo don Víctor M. Rinlova y su estimable esposa, en busca de salud. Macho deseamos que tengan éxito en su viaje. Enfermo en su finca de Guanacaste se encuentra el caballero don Carlos Barahona, por cuya pronta mejoría hacemos votos.

United Fruit Co. SERVICIO DE VAPORES

SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO Llegadas y salidas de Puerto Limón

PARA NEW YORK: Los vapores ESPARTA, SAN JOSE y LIMON honarán a Limón procedentes de Boston, via Habana, los sábados en la mañana, y saldrán nuevamente para Boston, con escala en Habana, los domingos en la mañana.

PARA BOSTON: Los vapores ESPARTA, SAN JOSE y LIMON honarán a Limón procedentes de Boston, via Habana, los sábados en la mañana, y saldrán nuevamente para Boston, con escala en Habana, los domingos en la mañana.

PARA NEW ORLEANS: Los vapores ATENAS, TURRIALEA y ABANGAREZ llegarán a Limón procedentes de New Orleans, via Colon, los domingos en la mañana y saldrán para New Orleans, con escala en Colon y New Orleans, los lunes en la tarde.

Los pasajeros de primera clase para Boca del Toro y Colon, Panamá, deben presentarse ante el Consulado Americano en San José o Limón, CINCO DIAS CONSECUTIVOS antes de embarcarse, a fin de obtener antes de embarcarse, una constancia de haber permanecido en esos lugares durante dichos cinco días.

W. E. MULLINS, Administrador General.

Sociedad de Economías de Guadalupe

AVISO De acuerdo con el artículo 26 de los Estatutos y vista la certificación de defunción correspondiente, se ha debitado a la cuenta de cada uno de los socios que deben pagarla la cuota extraordinaria de cincuenta céntimos por fallecimiento del consocio don Víctor Villalobos Castro, vecino de Santo Domingo de Heredia. 4964-11 a 16 dc. FRANCISCO LEAL, Srío. San José, 10 de Diciembre de 1914.

INTERESES QUE ABONA EL BANCO DE COSTA RICA A 6 meses plazo . . . . . 3% A 1 año plazo . . . . . 4% A 360 días vista . . . . . 5% San José, 10 Nov. 1914. 4516

¡\$7 Oro Diarios! Si desea ganar esta suma como agente de ampliaciones, y novedades escribanos en seguida. Catalogo etc. gratis. PIONEER PORTRAIT COMPANY, 1307 West 63rd St., Chicago, E. U. A.

LOTERIA DEL ASILO CHAPIN. SORTEO No. 322 PARA EL 10. DE ENERO DE 1915. Emisión de 25,000 billetes a \$ 5.00 cada uno. Divididos en décimos a \$ 0.50 el décimo. Valor en premios: \$ 89,050.00. Distribuidos así: 1 premio mayor de \$ 25,000.00, 2 premios de \$ 10,000.00, etc.

EL FORO. hace saber a sus Agentes y suscritores que la correspondencia debe ser dirigida al señor Antonio Rojas, al apartado de esta Revista o directamente al Lic. don Luis Cruz Meza, con igual dirección. LA ADMINISTRACION. Ultima hora. Se nos informó anoche que el Gobierno había resuelto nombrar al Coronel don Juan Romagosa, Capitán de Puerto en Limón, en reemplazo del Coronel don Juan José Arias, cuya renuncia fue aceptada. Para sustituir al Coronel Romagosa en su cargo de Capitán de Puerto de Puntarenas fue nombrado el Coronel don Rudecindo Guardia, ex-Director de Policía de esta capital.

Aclaraciones interesantes del Sr. Eduarte acerca del asunto del negro Vaughan. Limón, 10. A INFORMACION. A lo que dice su número de hoy sobre el negro Vaughan, tengo que enmendarlo, que al mismo tiempo que pedí auxilio al señor Ministro de Relaciones gestioné en las oficinas de la Unidad el regreso del negro, que los libros de registros y de pasaportes de chinos están en seguridad, que ni en el vapor ni en la Gobernación ni en parte alguna estuve solo con el negro. En donde estuvimos menos acompañados que fue en la Gobernación, estaba presente además de la mujer del negro don Paco Soler; recomendaré a las autoridades de la Cárcel que dieran de comer al negro, porque este me dijo que en el vapor había pasado hambre, más también les recomendaré que lo tuvieran bien asegurado, nun-

Una buena noticia para los empleados públicos. El Ejecutivo no convocará al Congreso a sesiones extraordinarias. Sobre diferentes tópicos de actualidad hablamos ayer con el señor Secretario de Gobernación. Preguntamos al señor Arias si el Ejecutivo se había ya resuelto a convocar al Soberano para que conociera del proyecto de presupuestos para el año entrante. Don Juan Rafael, contestó sonriendo: —A qué distraer en estos momentos de sus quehaceres personales a los señores conscriptos, cuando el Ejecutivo puede emitir esa ley sin ocurrir para ello al Soberano? —De manera, señor Ministro...? —Que el Ejecutivo dará ese ley el primero de año y que el Congreso no será convocado a sesiones extraordinarias. Seguimos la conversación sobre otros asuntos y al despedirnos del señor Arias, nos dijo: —Una buena noticia para los empleados públicos. —La de la rebaja de sueldos en el nuevo presupuesto? —No hombre; se trata de vacaciones. —Ya siquiera...! —El Ejecutivo ha dispuesto, hayar o no fiestas cívicas, declarar feriados los días 2 y 3 de enero.

EN LOS COMPROMISOS QUE SE VE EL GOBIERNO POR DESCUIDO DE ALGUNOS EMPLEADOS. Tiempo ha, que la policía de Limón decomisó a un chino 30 onzas de opio. La ley prohíbe el uso del opio para destinos que no sean medicinales. Ese artículo se expende únicamente en las Boticas y esto mediante certificado médico y siempre que exprese el uso a que se va a destinar, en detalle, por supuesto. Sospechando la policía limonense que aquella considera ble cantidad de opio había sido adquirida por el chinito clandestinamente, la decomisó depositándola en la Agencia de Policía. El chino reclamó el opio decomisado; se abrió una información y el reclamante dice: lo compré en tal Botica y MEDIANTE estas TREINTA recetas del DR. TAL que autoriza la venta de una onza de opio por cada receta. En virtud de lo cual el superior ordenó le fuera devuelto el opio al chino en cuestión; éste fue a buscar el artículo decomisado a la Agencia de Policía y el OPIO HABIA DESAPARECIDO de aquella oficina. Cómo y cuándo? Se ignora. Y ahora el chino aquel reclama al gobierno por su opio desaparecido la INSIGNIFICANTE SUMA DE NOVECIENTOS COLONES.

CARRANZA Y MONTEALEGRE. Gran surtido en medias de niños, todo tamaño, color y clase, zapatitos de varios colores, formas sombrero, fantasías de plumas, flores, cortes de vestido, pañuelos, corsés, sombrillas filitimos estilo, cintas, terciopelos, perfumiería, juguetes y objetos de para regalo. 4865-28 nv. a 27 dc.

Consulat de la Confédération Suisse. San José de Costa Rica 9 de Diciembre de 1914. Señor Director de "La Información". Berna, 10 de Novbre de 1914. El Banco Nacional Suizo anuncia que el segundo empréstito de Francos 50,000,000 de la Confederación Helvética ha sido cubierto casi 4 veces ya que el total de las suscripciones llega a Frs. 179,107,800. El número de los suscritores es de 28,295. Henri Frick

El Jefe de la Nación ofreció a los alajuela ayudarlos en algunas obras de fomento local. En su visita a la ciudad de Alajuela el martes último, don Alfredo visitó el Palacio Municipal, que en su género, es la primera obra de la República; cosó por ahí de unos noventa mil colones; fué construido por administración; si lo hubiera sido por contrato, su precio no hubiera bajado de unos ciento cincuenta mil colones. Ofreció don Alfredo amueblar, por cuenta del Estado, el Palacio. También ofreció macadamizar, por cuenta de los fondos nacionales, la calle de La Maravilla. Ofreció, además, restablecer los trabajos en la Escuela de Te-

Casos y cosas. Rara coincidencia: Se encuentran en esta capital las siguientes autoridades de Puntarenas: Gobernador, Capitán de Aduana y el diputado Amador. Demonio...! Qué pasará por nuestra "perla" del Pacifico? Alguien se permitió la humorada de iniciarle a don Alfredo crear un impuesto sobre la soltería. En lo que se refiere al sexo macho. Y diz que dicen, que don Alfredo recibió de mala manera la idea. Claro; no sería pequeña la suma de dinero que por aquel impuesto saldría de la familia Presidencial!! De Orotina nos informan: Se ha presentado aquí la plaga del gusano "medidor"; es el peor desastre para la industria agrícola. No señor Corresponsal ¡ahí existe otra plaga mil veces más terrible que aquella; los agiotistas que dan dinero al 5 por ciento mensual sobre los productos de las cosechas y que además cobran a los mismos agricultores ciertas primas... Eso si que es plaga, estimado Corresponsal. Y, sin embargo, Uds. tan tranquilos siempre!

En la sesión municipal antes pasada, el Gobernador fué autorizado por la municipalidad para conseguir a préstamo 15 mil colones para pagar los sueldos de los empleados municipales. En la semana pasada se hizo otro empréstito para pagar los peones. Ayer, la municipalidad autorizó otro empréstito con el mismo fin. Y así, cada semana, el Gobernador y los ediles buscan dinero a préstamo para salir de aprietos. Pero que...? No producen las entradas municipales lo suficiente para sufragar, siquiera, los sueldos de los empleados y pañillas de peones? El caso es en verdad bastante raro. A este paso, sospeche el público en que proporción va aumentando semanalmente la deuda municipal. El día último del mes de noviembre próximo pasado, el déficit municipal del año subía a la ESPANTABLE cifra de DOS CIENTOS TREINTA MIL COLONES.

PINTURAS DE AGUA. Para las Fiestas hay que decorar. HUBBARD & Co. Tiene precios puramente al costo. Frente Norte Imprenta Alsina. 4408

A los taquilleros de los campos del Cantón Central. No debieran estos señores estar tan tranquilos burlándose de la vigilancia de sus autoridades en los días de fiesta declarados por la Ley; porque de un momento a otro les da ganillas a los Sres. de la investigación de darse un pesetito y entonces a dios cerverzas adios guarito y...

En los pueblos el dinero abunda. La escasez y miseria está en San José. Pasaron las famosas fiestas de El Llano de Alajuela, en las que hubo derroche de alegría y de dinero. Sin embargo, dice el refrán: para todo faltará, menos para beber, jugar y parrandear. De donde para esas "populares distracciones" saca la gente dinero, nosotros no lo sabemos. Pero lo cierto del caso es que en las fiestas circula mucho dinero; que todo el mundo estrena, come bien, bebe, juega, parrandea de lo lindo, y... ¡tan felices! Aunque después venga el crujir de dientes!! Benditas fiestas...! Venid, venid pronto, que seréis bien recibidas!!

FERIA DE GANADO DE HEREDIA. Table with columns: No. Reses, Vendedor, Comprador, Peso, Precio. Lists various buyers and sellers of livestock.

En la sesión municipal antes pasada, el Gobernador fué autorizado por la municipalidad para conseguir a préstamo 15 mil colones para pagar los sueldos de los empleados municipales. En la semana pasada se hizo otro empréstito para pagar los peones. Ayer, la municipalidad autorizó otro empréstito con el mismo fin. Y así, cada semana, el Gobernador y los ediles buscan dinero a préstamo para salir de aprietos. Pero que...? No producen las entradas municipales lo suficiente para sufragar, siquiera, los sueldos de los empleados y pañillas de peones? El caso es en verdad bastante raro. A este paso, sospeche el público en que proporción va aumentando semanalmente la deuda municipal. El día último del mes de noviembre próximo pasado, el déficit municipal del año subía a la ESPANTABLE cifra de DOS CIENTOS TREINTA MIL COLONES.

SE ALQUILAN DOS CASAS. una para comercio, situada al lado de los señores A. Asch Bros. por \$80.00 mensuales y la otra es la parte alta de la casa de doña Inés v. de Fernández, Parque de Morazán, con alumbrado eléctrico, por \$45.00. Para informes: Tomás Fernández y Hno. Apartado 614. 3021

HATILLO. MADAME LOUISE, parisienne, tiene el gusto de participar a su numerosa clientela que estará de regreso en San José después del 10 de Dic., trayendo lo más escogido en trajes de alta novedad así como una gran variedad de artículos de la última moda de París. 4947-10 Dic. a s. o.

El Monte nacional de Piedad no está cumpliendo con su cometido. Dificultades para los empleados públicos. La Junta Directiva del Monte Nacional de Piedad ha dispuesto paralizar toda negociación de adelantos de dinero por sueldos a empleados públicos. Esta disposición registró hasta tanto sea emitida la nueva ley de presupuestos. Teme aquella Junta que la rebaja q' se haga a los empleados públicos sea tan grande que pueda representar pérdida para el Monte en caso de adelantos. La disposición de esa Junta representa para muchos hogares de empleados públicos, un verdadero desastre económico-doméstico. Porque son muchísimos los servidores de la Nación, que necesitan de los préstamos del

VEALO Y JUZGUELO. La Empresa de Funerales de A. LANDENGREN, 56 VARAS AL NORTE DEL TELEGRATO, tiene el gusto de avisar al público que ya recibió el magnífico CARRO FUNEBRE ESPECIAL que es digno de inspeccionarse por su precioso trabajo artístico y el que SIN DISPUTA ES EL MEJOR que ha llegado a Costa Rica. Nuestra Empresa no escatima gastos para ofrecer al público lo más moderno y lo mejor en el ramo de Funeraria. Rogamos tomar nota de que nuestros precios han sido considerablemente rebajados en las tajas mortuorias y demás gastos de nuestro ramo. NOTA IMPORTANTE: persona de la Capital que se en nuestra casa una losé VEINTICINCO COLO se le dará el servicio de un oficio de taje de se. ABSOLUTAMENTE GBA. OJO. A los suscritores de "La Información" en Tururique, les ruego; que todo aquel que quiera retirar el periódico, me avise 15 días antes del último del mes. G. BALLESTERO A. Agente.

En la sesión municipal antes pasada, el Gobernador fué autorizado por la municipalidad para conseguir a préstamo 15 mil colones para pagar los sueldos de los empleados municipales. En la semana pasada se hizo otro empréstito para pagar los peones. Ayer, la municipalidad autorizó otro empréstito con el mismo fin. Y así, cada semana, el Gobernador y los ediles buscan dinero a préstamo para salir de aprietos. Pero que...? No producen las entradas municipales lo suficiente para sufragar, siquiera, los sueldos de los empleados y pañillas de peones? El caso es en verdad bastante raro. A este paso, sospeche el público en que proporción va aumentando semanalmente la deuda municipal. El día último del mes de noviembre próximo pasado, el déficit municipal del año subía a la ESPANTABLE cifra de DOS CIENTOS TREINTA MIL COLONES.

Acabamos de recibir Semillas de hortaliza, frescas y Pa tos de Rye Grass, Paspalum, Afafafa y otras sels. ALMACEN DE GRANOS. Apartado 614 Teléfono 198 3021

GASOLINA para automóvil, en estaciones 90 céntimos por galón -- 1 colón -- Lindo Brothers San José 4744

La Junta Directiva del Monte Nacional de Piedad ha dispuesto paralizar toda negociación de adelantos de dinero por sueldos a empleados públicos. Esta disposición registró hasta tanto sea emitida la nueva ley de presupuestos. Teme aquella Junta que la rebaja q' se haga a los empleados públicos sea tan grande que pueda representar pérdida para el Monte en caso de adelantos. La disposición de esa Junta representa para muchos hogares de empleados públicos, un verdadero desastre económico-doméstico. Porque son muchísimos los servidores de la Nación, que necesitan de los préstamos del

Estudio fotográfico DOMINGUEZ. INMEJORABLES FOTOGRAFIAS. ARTE — BUEN GUSTO — ESMERO. Special attention to the foreign colonies. (25 v. O. Parque Morazán — Avenida de Las Damas) 3168

En la sesión municipal antes pasada, el Gobernador fué autorizado por la municipalidad para conseguir a préstamo 15 mil colones para pagar los sueldos de los empleados municipales. En la semana pasada se hizo otro empréstito para pagar los peones. Ayer, la municipalidad autorizó otro empréstito con el mismo fin. Y así, cada semana, el Gobernador y los ediles buscan dinero a préstamo para salir de aprietos. Pero que...? No producen las entradas municipales lo suficiente para sufragar, siquiera, los sueldos de los empleados y pañillas de peones? El caso es en verdad bastante raro. A este paso, sospeche el público en que proporción va aumentando semanalmente la deuda municipal. El día último del mes de noviembre próximo pasado, el déficit municipal del año subía a la ESPANTABLE cifra de DOS CIENTOS TREINTA MIL COLONES.

LICENCIADO ALONSO PEREZ CALVO Farmacéutico. Teniendo algunas horas desocupadas, ofrezco sus servicios profesionales del lunes al sábado de 6 p. m. a 9 p. m.; y los domingos de 7 a. m. a 9 p. m. 4912-4 dc.

Vinos finos del Rhin. CLASES INMEJORABLES Y AL ALCANCE DE TODOS. J. MATAMOROS L. Ingeniero Civil Graduado. Trabajos Municipales, Cafferías, Medidas de Teirras, Planos, Especificaciones. Apartado 295 - San José 4595-21 oct.

AFORTUNADOS. Quién es Cecil Thomas. No lo conocemos ni hemos encontrado persona alguna que nos de referencias de esa persona. Ese señor, Mr. Thomas, fué el afortunado con el premio mayor del sorteo que se jugó el domingo. Ayer cambió el billete favorecido y recibió los 25,000 colones correspondientes. También cambiaron ayer billetes premiados las personas siguientes: Juan R. Calderón, \$500; Juana Quirós, 500; Enrique Mata Quesada, 500.

Estudio fotográfico DOMINGUEZ. INMEJORABLES FOTOGRAFIAS. ARTE — BUEN GUSTO — ESMERO. Special attention to the foreign colonies. (25 v. O. Parque Morazán — Avenida de Las Damas) 3168

En la sesión municipal antes pasada, el Gobernador fué autorizado por la municipalidad para conseguir a préstamo 15 mil colones para pagar los sueldos de los empleados municipales. En la semana pasada se hizo otro empréstito para pagar los peones. Ayer, la municipalidad autorizó otro empréstito con el mismo fin. Y así, cada semana, el Gobernador y los ediles buscan dinero a préstamo para salir de aprietos. Pero que...? No producen las entradas municipales lo suficiente para sufragar, siquiera, los sueldos de los empleados y pañillas de peones? El caso es en verdad bastante raro. A este paso, sospeche el público en que proporción va aumentando semanalmente la deuda municipal. El día último del mes de noviembre próximo pasado, el déficit municipal del año subía a la ESPANTABLE cifra de DOS CIENTOS TREINTA MIL COLONES.

GRAN RESTAURANT "LA EUROPA". Teléfono número 277 3009. El mejor de San José. Comedores privados, espacioso salón para banquetes. Se sirve a domicilio. Servicio a la CARTA.

News Agents on all passenger trains will strictly sell LA INFORMACION with its English Section for 5 CENTS A COPY. That's its price.

ORIGON. Bajo todo punto de vista han sido reconocidos por la ciencia médica como el mejor antihemorrágico las cápsulas de Curigon. Cura absoluta tamente segura y rápida. Curigon-Werk, Hamburgo.

Estudio fotográfico DOMINGUEZ. INMEJORABLES FOTOGRAFIAS. ARTE — BUEN GUSTO — ESMERO. Special attention to the foreign colonies. (25 v. O. Parque Morazán — Avenida de Las Damas) 3168

En la sesión municipal antes pasada, el Gobernador fué autorizado por la municipalidad para conseguir a préstamo 15 mil colones para pagar los sueldos de los empleados municipales. En la semana pasada se hizo otro empréstito para pagar los peones. Ayer, la municipalidad autorizó otro empréstito con el mismo fin. Y así, cada semana, el Gobernador y los ediles buscan dinero a préstamo para salir de aprietos. Pero que...? No producen las entradas municipales lo suficiente para sufragar, siquiera, los sueldos de los empleados y pañillas de peones? El caso es en verdad bastante raro. A este paso, sospeche el público en que proporción va aumentando semanalmente la deuda municipal. El día último del mes de noviembre próximo pasado, el déficit municipal del año subía a la ESPANTABLE cifra de DOS CIENTOS TREINTA MIL COLONES.

AZUCAR. Tenemos el gusto de informar a nuestra antigua y numerosa clientela que el actual conflicto Europeo no altera en nada la buena marcha de nuestro negocio, que nuestra Fábrica sigue produciendo sin interrupción nuestra acreditada Maquinaria para Café, Azúcar, Cacao, Arroz y Hule, y por tanto, todos los pedidos que teníamos en mano así como los que a diario se nos siguen encomendando, se están ejecutando y despachando sin demora alguna. Muy particularmente llamamos la atención de nuestros clientes a nuestra Maquinaria para la fabricación de Azúcar, y en especial a nuestros TRAPICHES, PAILAS, RUEDAS DE AGUA, etc., etc., de los que hay un buen número trabajando con éxito en las fincas de caña de las regiones de GRECIA y Línea del Atlántico. Para catálogos y pormenores dirigirse a nuestros agentes en esta, Brenes & Co. San José, Costa Rica. Wm. Mc. Kinnon & Co. Ltd

LO DEL ESCANDALO PROMIVIDO POR EL EX-INTERPRETE DE LIMON TOMA PROPORCIONES ALARMANTES

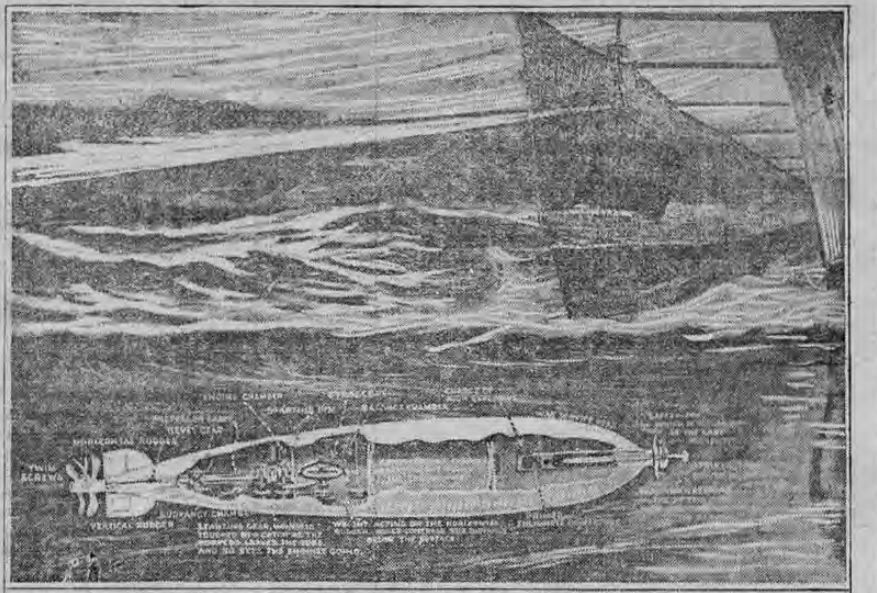
Sigue dando juego lo del escándalo del ex-interpreté de la Gobernación de Limón, Walter A. Vaughn. Con una energía y entereza de carácter que llama la atención, sigue ese hombre diciendo: —Sí, y yo soy estafador, yo delinquiero, pero tengo cómplices y ellos son tales y cuales autoridades. Y el negro señala esas autoridades, a las que conoce intimamente y en las revelaciones que hace de los hechos, trae a cuenta tales antecedentes, intimidades tales, que parece mentira que en sus graves acusaciones ese hombre pudiera mentir. Es Vaughn acaso un loco? No lo es. Es un negro vivo, audaz y hasta inteligente. Un desequilibrado, un demente, un estúpido, no prepara tan sagaz y hábilmente como él preparó el plan de sus ingeniosas combinaciones para cometer las estafas en perjuicio de los comerciantes limonenses. Eso es obra de un hombre de entendimiento claro y de imaginación despejada. Y cuentan de ese hombre algo muy importante que revela su no vulgar habilidad e inteligencia en la preparación y comisión de esta clase de delitos. Eso a menos que detrás de ese hombre haya persona habilísima en la materia, que dirija sus planes, como muy bien pudiera suceder. Cuéntase de Vaughn este caso, que a excepción de altos dignatarios del Gobierno, nuestro público ignora. Vaughn es panameño y sigue paso a paso la marcha de la política de su país. En cierta ocasión, ofreció a determinado personaje político panameño vender un secreto de Estado, descubierta por él providencialmente. Se relacionaba ese secreto con el asunto límites Panamá-Costa Rica. Su propuesta fue rechazada de plano y se le consideró injurioso. En poder de un alto personaje de nuestro gobierno existe copia de la carta del negro Vaughn, que es un documento urdido con mentira e infamia. Volviendo atrás. Vaughn ha gritado por las calles de Limón y declaró al Juez de lo Contencioso, señor Quesada, que su viaje o huida para Jamaica, fué preparado por el mismo Gobernador Eduarte. El Juez investiga este antecedente y descubre, que la balija que llevaba el negro Vaughn en su viaje a Jamaica, pertenece al Gobernador Eduarte. Circunstancia esta que llama sibraneramente la atención, si se tiene en cuenta el dicho del negro, a que hacemos referencia anteriormente. Pero, quien falsifica la firma de su jefe y le estafa y pide alhajas para verlas y examinarlas y huye con ellas, ¿no pudo hurtar una pequeña balija y disponer de ella? El Gobernador Eduarte dice que él ni vendió ni prestó ni regaló esa balija al negro Vaughn. Hay en el asunto otra cir-

TRISTE NOTICIA

La estimable señorita Miss Marian Le Capellain ha recibido por el correo del lunes la penosa noticia de haber muerto en los campos de batalla, en la frontera francesa, su sobrino el teniente Cecil F. Crousaz Le Capellain, joven apreciable y distinguido de la sociedad inglesa, que prestó a su patria importantes servicios en la carrera militar en Gibraltar y en las colonias de Sur Africa. Según las cartas recibidas murió el joven Le Capellain el 31 de octubre del corriente año, al hacer explosión una gra-

El Dr. Vicente Castro MEDICO Y CIRUJANO ESPECIALISTA EN LAS ENFERMEDADES DEL VIENTRE Ex-asistente por varios años de la Clínica Quirúrgica del Hospital de Hamburgo-Eppendorf, ha regresado de su viaje de estudio en Europa y tiene el honor de ofrecer de nuevo sus servicios al público, en su antigua oficina, 50 varas al Sur 3420-48 ab. de la Botica Francesa.

Mecanismo interior de un torpedo disparado por un submarino, contra un acorazado



SKETCH OF TORPEDO FIRED AT BATTLESHIP BY SUBMARINE

Este dibujo muestra la sección de un torpedo, lanzado contra un barco de guerra. El mecanismo de propulsión de un torpedo entra automáticamente en movimiento al ser éste lanzado por un submarino y el choque de la punta contra el casco del barco, contra el cual se dispara, hace que salte el resorte que hace explotar todo el proyectil. La hazaña llevada a cabo por el submarino alemán U-9, al hundir varios cruceros ingleses, ha demostrado hasta la evidencia lo eficiente que es el torpedo para el hundimiento de un barco de guerra cuando es lanzado por un submarino

INTERESES GENERALES

Escuela Normal de Heredia

No bien se había realizado ese capricho de la suerte que trajo al Poder a don Alfredo González Flores y a su hermano don Luis Felipe, cuando ambos dispusieron requerir a los otros Gobiernos de Centro América para que enviaran los fondos con que cada uno de ellos debe contribuir para el establecimiento en Barba de la Escuela Normal convenida en los tratados de Washington. Mal resultado, o por lo menos ninguno práctico, ha debido tener el dicho requerimiento, puesto que los hermanos González Flores, obsesionados por la idea de que la creación de una Escuela Normal en Heredia daría a esa Ciudad una importancia extraordinaria en Centro América o por lo menos en Costa Rica, dispusieron, a despecho de toda consideración, suprimir las escuelas profesionales de Maestros existentes en la capital de la República y establecer, como única en el país para ambos sexos, la deseada Escuela Normal en la ciudad de sus amores. No parece sino que semejante determinación hubiese sido tomada y sus medios de ejecución preparados con todo el sigilo de un grave complot, porque tan luego como la prensa comenzó a informar al país de los rumores que corrían acerca de lo que se fraguaba, los señores González precipitaron el golpe, y el decreto ejecutivo fué formulado en condiciones de UKASE, dada la ausencia en él de toda razón justificativa o siquiera paliativa, y de toda disposición que acuda a remediar los notorios daños que una disposición tan intempestiva tiene que causar forzosamente en muchos intereses privados del país y en el porvenir de una buena parte de la juventud nacional. En semejantes casos es de todo rigor una exposición de motivos o un considerando que explique satisfactoriamente ante la opinión pública la razón o las razones, si las hay, que justifiquen el acto gubernativo. Acaso en la precipitación que se habló antes apoyarán sus excusas los autores de esa extraña disposición, por lo inconsciente de ésta y por la informalidad e incorrección del Decreto respectivo; pero precisamente en eso, en la precipitación, está la primera y más grave de las responsabilidades contraídas por los señores González Flores; pues, por mucha que sea la confianza que ellos mismos tengan en sus grandes capacidades mentales y técnicas, han debido pensar que no se trataba de un asunto propio de ellos, sino de un asunto público de grave trascendencia, como que atañe nada menos que a la cultura mental de la Nación. Han debido, pues, deliberar sobre el caso con las más salientes personalidades que a la enseñanza pública se dedican en Costa Rica, a fin de oír las razones que en pro o en contra de su consabido proyecto se adujeran. Aquellos que hayan tenido ocasión de ver los esfuerzos intelectuales verdaderamente meritorios de virtuosas señoritas josefinas, y los que hayan visto sus congojas, sus privaciones y hasta sus lágrimas a la hora de los exámenes de prueba, así co-

LA LEY DE PRESUPUESTO SERA DEFINITIVAMENTE DADA EL PRIMER DIA DEL MES DE ENERO

Está decidido. El regalo de Año Nuevo del Ejecutivo para sus empleados, será la nueva ley presupuestiva. Los sueldos todos de los servidores de la Nación serán rebajados considerablemente. Con decir que los Secretarios de Estado ganarán del 1.º de enero próximo en adelante 150 colones, queda todo dicho. Deduzca el lector a cuánto quedarán reducidos los sueldos menores. Teniendo, porsupuesto en cuenta este antecedente: que los "recortadores" son los que tienen la sartén en la mano y el que parte y reparte, ya es sabido que se deja la mejor parte.... Por ejemplo, se dice, que los Magistrados de Justicia devengarán sueldos no mayores de 250 colones. Es decir, lo que cualquier de-

EL DIA OFICIAL

Se concede a don Clodomiro Figueroa, Gobernador de la provincia de Puntarenas, permiso para separarse de su puesto por cinco días y se recargan sus funciones en el Secretario de la Gobernación. Se permuta en sus puestos al Lic. don Fernando E. Jiménez, Subsecretario de Estado en los Despachos de Gobernación y Policía y don Rogelio Fernández Güell, Subsecretario de Estado en el Despacho de Fomento. Se recarga, ad-honorem, la Dirección General de Correos y el Subsecretario de Gobernación y Policía, don Rogelio Fernández Güell. Se concede a los señores Gonzalo Carmona y José León Quijano, empleados de la administración de Correos, permiso para separarse de sus puestos, al primero por tres meses, y al segundo por un mes, con goce de una tercera parte del sueldo, por encontrarse enfermos.

MOVIMIENTO DIARIO

- NACIMIENTOS: Innominado, natural de Juana Padilla. Bettina, legítima de Julio Jinnesta y Araceli Rivas. Rafael, legítimo de Venancio Flores y Eva Valverde. Dinora, legítima de Joaquín Chaves y María Luisa Morales. Ester, legítima de José Solano y Delfina Agüero. ROSA, legítima de Rafaela Mora Mesén. Maximiliano, legítimo de Manuel Santa Cruz y Lidia Jiménez. PASAPORTES: Josefina Bonilla, para Estados Unidos. Lucy Kenny de Kowes, para Estados Unidos. Joaquín Martí Sena, para Estados Unidos. Julio Duñey, para la República de Guatemala. Arturo Torres, para Estados Unidos. CORREO: Para el sábado proximo correspondencia para Europa y Estados Unidos, via Boston. DEFUNCIONES: Marta Peña de 6 años de edad, distrito segundo. Bettina Jinnesta de 5 años de edad, distrito tercero. Innominado Padilla nació muerto, distrito cuarto. HOTELES: Imperial: entró A. Saubria C. Francés: entró J. M. Lane.

Chillifuge Malaria. Destruye el germen de la Malaria y al paciente persiste en continuar usándolo, se libra el sistema de tal enfermedad. El CHILLIFUGE es también un tónico de gran valor, pues contiene hierro, el cual ayuda a la naturaleza a restaurar la fuerza y la vitalidad. Tiene agradable sabor. Pruébelo Vd. Se vende en todas las boticas.

CHAPULIN. Con buen resultado las autoridades guatemaltecas siguen combatiendo el chapulín, que ya no avanza; se ha estacionado en El Pelón y en los bajos de Cañas Dulces. NOMBRAMIENTO: Inspector para la conexión de cloacas fué nombrado por la Municipalidad don Cecilio Moya.

LOTION VEGETALE. Perfumes Surtidos para el cabello refrescantes y vigorizadores. VINOLIA CO. LTD., LONDON, PARIS.

José Ma. Bonilla, para que puedan beneficiar más eficazmente al mayor número posible. Vosotros, los que habeis aceptado de grado y hasta solicitado empeñosamente la enorme responsabilidad de Directores de los pueblos, estais estrechamente obligados ante Dios y ante los hombres a procurar a esos pueblos, aún a costa de los mayores sacrificios, la realización del ideal de la humanidad de todas las épocas de la Historia y de todos los lugares de la Tierra: ideal que es la condición necesaria, el gran secreto, del verdadero engrandecimiento de las naciones y de la felicidad de los hombres: condición y secreto que se resumen en las siguientes palabras: MENS SANA IN CORPORE SANO. San José, 8 de Dic. de 1914. A. ZELAYA.

# LA ARGENTINA

## Vende a los precios mas bajos de plaza los artículos siguientes:

AZUCAR Y ARROZ de 1a., 2a. y 3a. — Papel de envolver para pulperos, panadero y carnicero. — Manteca — Harina — Leche condensada — Confitos — Café — Maíz — Hierro para techos — Galletas — Encurtidos — Aceites — Cognac. etc.

TELEFONO 406

4924

LOZA SURTIDA DE BARRO DECORADA.

AL LADO DE "LA VIOLETA"

## La desgracia de ayer en Moín

**POR SALVAR UN BOLLO DE PAN UN NIÑO DE 5 AÑOS DE EDAD, ENCUENTRA LA MUERTE ENTRE LAS RUEDAS DE UNA LOCOMOTORA.**

El desgraciado y lamentable suceso ocurrió en Moín ayer en la mañana, a la hora que el tren de pasajeros, procedente de Limón, pasaba por aquel poblado vecino, a nuestro principal puerto del Atlántico.

Ignóranse el nombre y apellidos del niño destruido por el tren, y también el de sus padres; lo único que sabemos es que el pequeño es hijo de jamaicanos y que éste tenía cinco años de edad.

Su mamá mandó al niño a comprar pan a un establecimiento próximo y regresaba el negrito del mandado con tres "bolos" en su delantal, cuando se aproximó el tren que venía a gran velocidad; el pequeño atravesó la línea y, huyendo del peligro, intentó subir a un pequeño paredón; en esos momentos se le cayó cerca de un riel un bollo de pan; el negrito quiso coger el bollo caído, cuando fué arrollado por la locomotora; una rueda de la misma le partió completamente el brazo derecho y la pierna del mismo costado. El niño quedó en estado agónico, y es de suponer que a esta hora haya muerto.

## NOTICIAS DEL SALVADOR

(Por telégrafo)

San Salvador, 5. Del 19 al 23 del corriente pagarán derechos de examen correspondientes a los extraordinarios que se efectuarán del 4 al 10 de enero próximo en Instituto Nacional.

—El movimiento de pasajeros en hotel y casas de huéspedes es continuo.

—Consejo Superior Salubridad ha puesto cuadrilla trabajadores petrolizando pantanos alrededores de la capital.

—Cada día se reciben mejores noticias sobre precios añil en Londres, alcanzando ahora 10 chelines, siete peniques por libra el de superior calidad.

—En Chapeltique un individuo ahorcó una mujer.

DIARIO DEL SALVADOR.

¡¡OBSEQUIOS!!

INTERESA

AGRICULTORES Y COMERCIANTES

No disponiendo de tiempo para atenderlas, vendo baratas y a plazos largos varias fincas en Orrotina y San Mateo; hay de varios precios: de \$ 200.00 hasta \$ 15,000.00.

En San Mateo un negocio espléndido: existencia, \$ 15,000.00 más o menos, realización, \$ 60,000.00 al año lo menos; patentes baratísimas; local cómodo y se cobra mitad de lo que vale. Pagos mensuales sin intereses, ni se cobra llave.

En San José informan en el Almacén de W. Steinvorth y Hno., o Ernesto Valverde en San Mateo: Jesús Valverde, ERNESTO VALVERDE.

PECAS. PAÑOS EN EL ROSTRO O EL CUELLO

Ya no queda ni la menor excusa para continuar sintiéndose una avergonzada ó humillada de tener pecas, paños ó manchas en la cara, pues existe, —muy bien experimentada por cierto,— la CREME SIRENE CONTRA LAS PECAS, que desvanece positivamente toda clase de pecas ó paños en el cutis. Aplíquese durante unas cuantas noches, al acostarse, y obsérvese que aún las más obstinadas desaparecen, quedando la piel blanca, suave y sativada. Frecuentemente sólo un litro basta. Colones 3.50. — Certificado por correo, colones 3.85.

Agencia: "Nueva Botica San José". — San José, Costa Rica.



BOARDING HOUSE  
50 varas al Oeste de la Imprenta Nacional, casa de Amelia v. de Contreras. Cuartos y alimentación baratísima. Mesa excelente. Buen trato. Teléfono 511. Apartado 1017. 4615-23 oct.

## Cámara Municipal

Asistieron los Regidores Sánchez, Quirós, Hernández, Soto, Aguilar, Rojas, Sáurez y el señor Gobernador.

—Se leyó, firmó y aprobó el acta anterior.

—Se acordó ampliar por este mes el plazo dado para la venta de ganado en la nueva plaza, sin impuesto.

—Se autorizó al Gobernador para conseguir \$ 1,500.00 para el pago de peones y demás gastos del mes entrante.

—La Junta de Saneamiento pasó una comunicación, en que da cuenta:

1.—Que ha sido cerrada nuevamente una calle necesaria para entrar a los terrenos donde está la planta purificadora del Torres.

2.—Que los contratistas de cañería y cloacas insisten en la necesidad de destruir los árboles cercanos a las tuberías de las cañerías y cloacas, y sobre todo los árboles de higueros y sauces,

por obstruir con sus raíces dichas tuberías, por lo que la Junta insinúa la idea de crear un impuesto de \$ 50.00 por cada árbol de esa clase.

Se acordó: Comisionar al Gobernador para que dé sus órdenes para abrir esa calle y prohibir el mantenimiento de los árboles de higueros y sauces en el perímetro de la ciudad; sobre todo aquellos que se encuentren a una distancia menor de cien metros de la tubería de la cañería y cloacas.

Se encomienda al Ingeniero Municipal la dirección e inspección de todas las conexiones de cloacas. Se nombra a don Cecilio J. Moya auxiliar de la Ingeniería, encargado de la vigilancia y cumplimiento del reglamento de cloacas, y se aceptan los buenos oficios ofrecidos por el Ingeniero de la Junta de Saneamiento don Lucas Fernández, a quien se le dan las gracias.

## El timbre y los teatros. Curiosidades de ayer

1. El encargado de la venta de especies fiscales que se negaba a vender timbres a un teatro en horas de oficina, alegando que era tarde.

2. El Agente Principal de Policía que devuelve a un teatro las localidades que le habían sido entregadas el día anterior, sin cancelar los timbres con su sello. Un conflicto en el teatro por no poder expender aquellas localidades.

3. Los empresarios del teatro de Alajuela que tuvieron que suspender la función anunciada, por no haber podido llegar a tiempo para comprar los benditos timbres.

4. El Gobierno que no tiene timbres de los valores que se necesitan, de donde resulta que una localidad lleva cuatro y cinco sellos, con lo cual se divierten de lo lindo los empleados que deben pegar los consabidos papelititos.

Están de plácemes las empresas teatrales con el sistema TAN EXPEDITO ideado por el Gobierno.

Como se propone bombardear el Administrador del Ferrocarril al Pacífico la roca de Carballo

Casi, casi, a "chacota" ha tomado un diario de la localidad el proyecto del Administrador del Ferrocarril del Pacífico, de bombardear la roca de Carballo para hacer desaparecer de aquel lugar el peligro inminente que presenta para los trenes y pasajeros los grandes bloques de piedra casi sueltas que permanecen en el alto, por efectos de las conmociones de los barrenos de dinamita.

El proyecto del señor Zúñiga Montúfar, aunque bastante original, es muy recomendable por lo factible y oportuno.

Pretende aquel activo e incansable luchador usar pequeños cañones con proyectiles livianos para derribar todas las grandes

pedras sueltas que permanecen en lo alto de la Roca; derribadas aquellas piedras, desaparece en aquel lugar todo peligro y, repetimos, la única manera de proceder a aquella obra con buenos resultados, es en la forma proyectada por el señor Administrador. ¿Qué ocurriría si para ello se siguiera usando la dinamita? Sembradamente las explosiones derribarían la piedra suelta, pero la roca seguiría aflojando más cada vez y el peligro nunca sería evitado. Y pretender destruir completamente aquella inmensa mole de piedra a fuerza de dinamita, es empresa de nunca terminar y de gastar muchos, pero muchos millares de colones.

### Se compra una caldera en buen estado de 30 a 50 caballos

Informes en estas Oficinas o al Apartado 236

### AZUCAR DEL INGENIO "LAS VUELTAS" DE Rohrmoser Hnos.

PRECIOS BAJOS

Depósito permanente en el local situado frente al Palacio de Justicia, contiguo a Zonta 4807

### Gran baratillo de sombreros de pita

Habiendo llegado a esta capital procedente de las grandes manufacturas ecuatorianas y trayendo un extenso surtido de sombreros para hombres, señoras y niños, y como el comercio no tiene interés en comprar por mayor, debido a la mala situación, me he propuesto venderlos a menor precio de lo que valen. Venderé sombreros desde el mínimo precio de DOS COLONES hasta CINCUENTA COLONES, entendiéndose que estos sombreros son mandados a confeccionar expresamente al estilo del país, todos bajos de copa, para evitar que se corten para bajarlos la forma como anteriormente se hacía y no se dejen engañar con el sombrero colombiano de muy poca duración como ya lo tendrán experimentado.

Para convencerse hay que aprovechar la ocasión yendo al Restaurant de doña María v. de Torres, Avenida Central, frente al Mercado, en donde se encuentra alojado el suscrito, ecuatoriano, quien tendrá gusto en atender cualquier informe a toda hora. Las ventas se harán al por mayor y menor. Cuarto Núm. 12.

4879-1 a 13 do. ANTONIO VEGA.

## "Molino Costarricense"

### Telefóno 338

CON NOTICIA DE QUE FRAUDULENTAMENTE se venden otras harinas en sacos de la famosa marca "FLECHA"

Llamamos la atención de nuestros clientes para que se fijen que los sacos en que se expende nuestra harina están cocidos a máquina. Cualquier irregularidad que se note a este respecto, agradeceremos que se nos haga saber.

## Lindo Brothers

### Cogedores de cafe

En la Hacienda La Laguna, a los lados de la Estación Sánchez, cerca de Curridabat, se necesitan cogedores de cafe, buena cosecha y buenas habitaciones.

Dirigirse a Florentino Castro o al Administrador en la misma finca. 4911-4 a 6 dic.

### COGNAC "MARTELL"

MARCA J. & F. MARTELL

La casa garantiza todos sus cognacs como productos absolutamente puros de la destilación de vino de uva, cosechada en la región de Cognac (Francia.)

### COGNAC PREFERIDO POR LA GENTE DE GUSTO

### Aserradero y deposito de maderas DEL DR. GIUSTINIANI.

100 varas antes de la Estación al Pacífico Maderas de todas clases y dimensiones, especialidad en tabloncillo, tablilla y molduras

4575 Apartado 334 - Teléfono 67 17 oct

### Empresa de leñas de Tres Ríos

### LEÑA DE PRIMERA CLASE, EN LIOS, PARA COCINAS CORRIENTES

En lugar de aumentar el precio ahora que la leña se escasea, hemos resuelto rebajarlo y dar a 20 céntimos el lio a las personas que nos tomen de treinta lios en adelante (\$6.00), cantidad que constituye una carretada.

PEDIDOS AL AGENTE, ALFREDO ESQUIVEL

4937-8 dic. Teléfono 273.

### OCASION OCASION

### GRAN LIQUIDACION DE CALZADO EN LA ZAPATERIA LA CASTELLANA

Calzado para señoras clavado y cosido de \$4.00 a 5.75  
Calzado para caballero desde \$ 6.25 a 7.75

el par VISITAD ESTE ESTABLECIMIENTO

4712 OLMO HERMANOS.

### Senos = Senos = Senos

El arduo problema de la conservación, desarrollo y fortificación del busto, ha sido resuelto por las

### Tabletas y Lotión Mistere

Con estos preparados, la mujer puede auxiliar a la naturaleza y obtener un busto fortificado y armoniosamente desarrollado.

— PIDASE EN TODA FARMACIA —

4441

### Magnifico trapiche Gran oportunidad

Se vende un TRAPICHE "Aguila No. 6" en muy buen estado, de tres masas de 16 pulgadas de diámetro por 24 pulgadas de largo, con eje de 5 pulgadas de diámetro, una polea de 72 pulgadas de diámetro por 12 pulgadas de ancho y un CONDUCTOR DE BAGAZO automático.

Puede verse en Juan Viñas entendiéndose con "Lindo & Cochenour" y para precio y condiciones.

4729-8 nov. s. o. LINDO BROTHERS. San José.

### United Fruit Co. AVISO

Se pone en conocimiento del público que desde esta fecha queda sin efecto el aumento de 50 por ciento sobre los fletes de azúcar y 25 por ciento sobre toda carga consignada a los Estados Unidos.

La carga para Londres, Liverpool, Southampton, Glasgow, El Havre, Rotterdam, Amsterdam y Barcelona será aceptada, pero queda sujeta a demoras en New York, y además al aumento en las tarifas de 50 por ciento sobre el flete de azúcar y 25 por ciento sobre toda otra carga, desde Limón al puerto de destino.

El Gobierno Inglés ha decretado embargo sobre toda consignación de azúcar destinada para la Gran Bretaña; por lo tanto, hasta segundo aviso, ésta no aceptará esa clase de fletes.

Noviembre 24 de 1914.

W. E. MULLINS, Administrador General.

4332

### Juan Rafael Calvo

ELECTRICISTA 4797

Instalaciones y reparaciones en todo lo que se refiere a corrientes eléctricas, timbres y cocinas

Garantiza el trabajo

Ordenes: a la "Librería Alsina" y al taller de hojalatería y fontanería de Pablo Brenes

### Elders & Fyffes Limited

LINEA DIRECTA DE VAPORES ENTRE LIMON, COSTA RICA Y BRISTOL, INGLATERRA SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO

El servicio de vapores entre Puerto Limón y Bristol, se hará con los vapores Bayano, Barranca, Chagres, Tortuguero, Aracataca, Chirripó y Manzanaraes, haciendo la travesía en 17 días saliendo de Limón los viernes.

A las familias que tomen cuatro o más pasajes enteros se les concederá una rebaja de 10 por ciento.

Todo pasajero deberá proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva.

Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José o Limón, o a sus Sub-Agentes Sasso and Pirie en San José.

W. E. MULLINS, Administrador General.

4338

# CESAR ARGUEDAS

## HAGA UNA VISITA PARA CONVENCERSE

¡Qué locura la que hace César Arguedas protegiendo a un pueblo que no agradece! pues todo el que le gusta vestir bien, sabe que los vestidos que valen en todas partes \$ 35.00, de saco y pantalón, él regala a \$ 22.00; lo mismo que los vestidos de chaquetón y pantalón que en otras partes cuestan \$ 22.00 él los vende a \$ 15.00. También deben saber que vende pantalones de \$ 10.00 el corte a \$ 7.00, pues el señor Arguedas quiere que el pueblo comprenda que no es con discursos como se protege sino con hechos reales. Y para convencerse hay que acudir a dicha tienda establecida en el Mercado de esta ciudad. No hay que olvidar que en estos días está recibiendo los famosos casimires "Castor" que hace 30 años vinieron al país. 4657-30 oct.

### MISA PAN-AMERICANA, WASHINGTON, D. C.

En conformidad con la costumbre anual establecida, el Presidente de los Estados Unidos expidió una proclama en la cual designó el último jueves de noviembre como Día Nacional de Acción de Gracias (Thanksgiving Day). La celebración de la Misa Panamericana el Día de Acción de Gracias se efectuó en la Iglesia de San Patricio, en Washington, D. C.

A las 10 en punto de la mañana que era la hora fijada, el Presidente de los Estados Unidos, acompañado de sus ayudantes, entró en el templo. En seguida que el Presidente llegó a su banco, la procesión de sacerdotes y altos dignatarios de la iglesia salió de la residencia de Monseñor Russell y marchó por la calle lentamente hasta la iglesia. Esta procesión se componía de coristas, monacillos, clérigos y Obispos. Al fin de la procesión marchaba pausadamente Su Eminencia el Cardenal Gibbons, que vestía la dorada capa pluvial y mitra.

El templo estaba apropiada y primorosamente decorado con las banderas de todas las naciones cuyos representantes diplomáticos tomaran parte en la celebración. Se reservó un banco para los miembros de cada Legación, y la entrada de cada banco estaba entapizada con la bandera nacional del Embajador o Ministro que lo ocupó.

El altar mayor estaba artísticamente decorado con innumerables velas en medio de grandes macetas de palmas y flores, y encima flotaban varias palomas blancas. Además de Su Eminencia el Cardenal Gibbons, se hallaban presentes en el santuario el Obispo Donahue, de Wheeling; el Obispo Shahán, Rector de la Universidad Católica; Monseñor Russell, Rector de la Iglesia de San Patricio, y muchos dignatarios de la iglesia. La solemne Misa de Acción de Gracias se celebró de la manera más imponente, con dos magníficos coros y una orquesta completa que amenizó el acto ejecutando piezas de música sumamente apropiadas.

El Reverendo Doctor Cavanaugh, Rector de la Universidad de Notre Dame, pronunció el sermón.

En la iglesia se hallaban el Presidente de los Estados Unidos, el Honorable William J. Bryan, Secretario de Estado, y otros miembros del Gabinete, el Señor White, Presidente de la Corte Suprema de Justicia de los Estados Unidos, los Embajadores del Brasil, la República Argentina y Chile, los Ministros de Bolivia, Colombia, Costa Rica, Cuba, la Repu-

blica Dominicana, el Ecuador, Guatemala, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, el Salvador, el Uruguay y Venezuela. También concurrieron el Honorable John Barret, Director General de la Unión Panamericana y el señor Francisco J. Yánes, Subdirector de la Unión Panamericana. Además, se hallaban presentes algunos oficiales del Ejército y la Marina, y funcionarios de los diferentes Departamentos del Gobierno de Washington.

Terminada la Misa, Monseñor Russell dió un lunch en su residencia, en honor de los convidados. Su Eminencia el Cardenal Gibbons, el Honorable William J. Bryan, Secretario de Estado del Embajador del Brasil, decano del cuerpo diplomático latinoamericano, y el honorable John Barret, Director General de la Unión Panamericana, hicieron uso de la palabra. Monseñor Russell designó los brindis, y una vez que se terminó el lunch, le regaló a cada uno de sus distinguidos huéspedes una medalla de plata para conmemorar aquel grato acontecimiento. En dicha medalla—en bajo relieve—aparece la figura del CRISTO DE LOS ANDES, es decir, el Cristo de la Paz Fraternal.

Al fin de la misa Monseñor Russell dijo la siguiente plegaria por todas las Repúblicas americanas.

"Os rogamos, oh Dios Todopoderoso, Omnisciente y Justo, por cuya intercesión se ejerce justamente la autoridad, se sancionan las leyes y se pronuncian las sentencias que ayudéis con Vuestro santo espíritu de consejo y de entereza, a los Presidentes de estas Repúblicas americanas, a fin de que su administración se lleve a cabo con rectitud y justicia, y sea eminentemente útil a los pueblos cuyos destinos rigen, estimulando el debido respeto a la virtud y a la religión mediante el fiel cumplimiento de las leyes, impulsados por un espíritu de justicia y misericordia, reprimiendo el vicio y la inmoralidad. Que la luz de Vuestra Divina Sabiduría guíe las deliberaciones de sus Congresos y que ilumine todos los procedimientos y leyes dictadas por su reglamento y Gobierno, de manera que propendan a la conservación de la paz internacional, el desarrollo de la felicidad internacional y el aumento de la industria, sobriedad y conocimientos útiles, para que así puedan perpetuar todos los beneficios de una libertad igual para todos".

## A los EXPORTADORES Ferrocarril al Pacífico

### Tarifa de fletes para embarque de café por Puntarenas. Flete de Ferrocarril y agencia

Portonelada de 1000 kilos

Estaciones	Para Europa	Para Nueva York
San José . . . . .	£1-9-9	\$7.21
Pavas . . . . .	1-8-4	6.88
San Antonio . . . . .	1-7-0	6.56
Ojo de Agua . . . . .	1-6-0	6.33
Nuestro Amo . . . . .	1-5-8	6.24
Ciruelas . . . . .	1-5-3	6.14
Alajuela . . . . .	1-8-0	6.51
Turrúcares . . . . .	1-4-0	5.81
Atenas . . . . .	1-2-7	5.50

Los fletes de mar son los siguientes

Para Europa . . . . .	Café en pergamino . . . . .	£4-10 la tonelada beneficiado . . . . .
Para Nueva York . . . . .	\$14.00 la tonelada de 2000 libras.	

Para los embarques a San Francisco y para los que prefieran pagar aquí los gastos, registrará la siguiente tarifa:

Estaciones	Flete f.c	Agencias	Total
San José . . . . .	£11.00	\$4.50	\$15.50
Pavas . . . . .	10.30	"	14.80
San Antonio . . . . .	9.60	"	14.19
Ojo de Agua . . . . .	9.10	"	13.60
Nuestro Amo . . . . .	8.90	"	13.40
Ciruelas . . . . .	8.70	"	13.20
Alajuela . . . . .	9.50	"	14.00
Turrúcares . . . . .	8.00	"	12.50
Atenas . . . . .	7.30	"	11.80

San José, Nov. 15 de 1914.

ISAAC ZUNIGA M.,  
Administrador General.

4836-25 nov. al 24 dic.

## EUGENIO LAMCQ

SAN JOSE ----- LIMON

PRODUCTOR E IMPORTADOR DE HARINAS

Tiene el gusto de ofrecer al público su afamada harina "LA LIBERTAD" elaborada en su molino de Limón y la conocida marca "CELESTE" ambas a los precios más bajos del mercado.

También vende papel para panaderos y Bicarbonato de Soda.  
4579.-18 oct.

## SIEMPRE ADELANTE!

En buenos y malos tiempos damos siempre el servicio más satisfactorio a nuestra estimable clientela y reconocemos intereses como sigue:

A la vista y en cuenta corriente . . . . .	6 % anual
" 1 mes de plazo . . . . .	8 " "
" 3 meses de plazo . . . . .	9 " "
" 6 meses de plazo . . . . .	10 " "
" OTROS PLAZOS Y CONDICIONES . . . . .	Tipo convencional

Trasposos de fondos de Limón, Puntarenas, Alajuela, Heredia, Grecia y Turrialba a San José y de San José para esos puntos, EN LAS MAS FAVORABLES CONDICIONES DE LA PLAZA.

AGENTES:

PUNTARENAS LUIS CASALVOLONE	LIMON ZACARIAS CHEVEZ	ALAJUELA CALVO FERNANDEZ Y CIA.
TURRIALBA PANTALEON GOMEZ	HEREDIA E QUE SABORIO	GRECIA HORACIO ACOSTA

REPRESENTACIONES:

LOUIS GOLDSTEIN AND SONS Co., New Orleans. - Establecidos en 1850  
Extensas líneas y buenas condiciones de pago. Visite los grandes Muestrarios.  
Despachos de Aduana. Ud. economiza dinero encargándonos los suyos.

COMISIONES

Toda clase de comisiones en nuestra línea como Cobranzas, Pedidos, etc.  
CORDIALIDAD + CORTESIA + BUEN TRATO + BUEN SERVICIO

Firma: JUAN FERNANDEZ MORUA 4625  
BANCA. COMISIONES. REPRESENTACIONES

### HABRA CONCURSO ATLETICO

#### EXCITATIVA A LOS DEPORTISTAS

Conversando con el buen amigo y entusiasta benefactor del deporte don Alberto T. Brenes, nos manifestó que su propósito de llevar a cabo este año—haya o no haya fiestas—el Concurso Atlético anual, para ello nos manifestó: lo único que es indispensable es el empeño y la colaboración de los deportistas todos. Lo demás es fácil realizarlo. Por eso nosotros, llenos del mismo entusiasmo y abrigando las mismas ideas del señor Brenes, venimos a excitar a los señores Montandón, Pinto, Brenes, Ortuño, Figueredo, Garrón, Herrero, Guzmán, Garnier, etc., para que, como viejos compañeros de sport, aporten su esfuerzo y sus conocimientos a la labor que aquel se ha impuesto.

No es asunto baladí un Concurso Atlético; ni debe abandonarse su práctica anual. Los beneficios que esos torneos realizan en el movimiento de nuestra cultura física, son excelentes: hay más actividad, se estimula a los novicios, se vulgarizan los ejercicios gimnásticos, y por sobre todo, se ponen de manifiesto los progresos alcanzados en ellos por nuestros jóvenes aficionados durante el año. Así, a la par que un exponente del deporte en 1914, será un estímulo para los

deportistas y una enseñanza sagudable para los espectadores, ya que verán que una voluntad firme y una cultura metódica, pueden realizar prodigios de destreza y energía, aun con músculos de escaso volumen.

No consideremos los Juegos Atléticos como espectáculos públicos ni como campos para cosechar fácilmente laureles, ni como exponentes de la fuerza bruta. Concibámoslos como resultados de una educación moral y física pacientemente obtenida, como conjunto de ejemplos cuya imitación es sana y digna, y entonces comprenderemos su gran importancia para el deporte nacional.

Repito: que los viejos deportistas ayuden a los nuevos a celebrar su festival del año; que ese será el mejor modo de mantener intacto el culto a la salud, que no es estorbo sino asiento principal de una educación intelectual y moral superior.

No dudamos que así será; y que los Clubs de Sport que en este momento se hallan en robusto renacimiento, se esforzarán también por colaborar en la realización de los plausibles afanes del amigo Brenes.

SPORT.

### EL NUEVO CUERPO DE POLICIA

Reporteado ayer el Subsecretario de Guerra acerca de las funciones del nuevo Cuerpo de Policía creada por aquella Secretaría, dijo: Ese Cuerpo consta de dos oficiales y ocho policiales; no representa ningún gasto extra a la Nación; esos miembros han sido escogidos de los Cuerpos de Policía de línea de esta ciudad; se encargará esa policía

de velar por la moralidad pública en la capital; hemos querido quitar a la policía regular cargos engorrosos, para evitarle molestias y reproches; ese nuevo y pequeño Cuerpo de Policía se dedicará a la persecución de vagos, de tahures y en general de vagos de mal vivir; las funciones del Cuerpo de Detectives serán también las mismas, pero con jurisdicción en toda la República.

### Doctor B. Marichal M.

GIJUNANO-DENTISTA

De la Universidad de Colombia, Facultad Médica de Costa Rica y Universidad de la Habana  
Ofrece de nuevo sus servicios profesionales garantizando buen éxito en sus operaciones

EXTRACCIONES SIN DOLOR

Oficina: Frente al Parque Central, enseguida de la Casa de Salud 4747

### Banco Comercial de C. R.

TIPOS DE CAMBIO

28 de Noviembre de 1914

	a la vista.
New York . . . . .	133%
New Orleans . . . . .	133%
San Francisco . . . . .	133%
London . . . . .	130%
Paris . . . . .	130%
Hamburgo . . . . .	128%
Barcelona . . . . .	112%
Jamaica . . . . .	140%

### Gran realización en

## == LA VIOLETA ==

Precios de ocasión

### LA ESMERALDA

Pone en conocimiento de su numerosa clientela que tiene un gran surtido de vinos tintos, cognacs de las mejores clases, frutas frescas como Uvas Manzanas. Galletas finas del país y extranjeras, turrones españoles y un surtido grande en confituras finas.  
Todo a precios liberales. 4690

### BARATILLO — BARATILLO DE LAS

#### Ultimas novedades de la moda PARA SEÑORAS Y NIÑAS

PRECIOSOS Elegantes sombreros de ABRIGOS de terciopelo, seda y paja ABRIGOS adornados y sin adornar, plumas, flores, corsés, adornos para vestidos y muchos otros artículos, todo de Ultima Moda y que realizaremos a precios de verdadero baratillo.

APROVECHE ESTA UNICA OCASION

Infórmese de ello pasando a

EL IRIS

E. VELAZQUEZ C.

San José — Teléfono 286

Dic. 3 de 1914

4903

### Casa cómoda en alquiler

Del 10. de Diciembre en adelante se alquila con muebles o sin ellos la hermosa casa de don Carlos María Jiménez, situada en muy buen punto para vivir, contiguo al señor Richmond y doña Julia de Núñez. Para informes dirigirse a estas oficinas.

4785-17 nov. s. o.

### AFRECHO

desde esta fecha el precio es de

3.50

LINDO BROTHERS.

### SE VENDE BARATO

un motor de tres caballos de fuerza y dos transformadores, todo nuevo. Entenderse con

Tomás Fernández y Hno.

ALMACEN DE GRANOS

4612-21 oct.

Compro y vendo

ORO AMERICANO y letras de cambio.

Tipos favorables.

NEFTALI ATMETLLA,

Teléfono 447.

AVISOS DE OCASION. Desde esta fecha las condiciones para publicar anuncios...

EN CARTAGO se alquila por dos o tres meses una casa amueblada...

TENGO encargo de vender al precio actual de gracia (20 colonos por hectárea) un excelente terreno...

MOTOR—Se vende uno de tres caballos potencia alemana...

TENGO encargo de alquilar un plano nuevo a un precio razonable...

EN CASA HONORABLE y bien recomendada hay lugar para uno o dos pensionistas...

DEL PRIMERO DE ENERO en adelante, puedo alquilar dos espaciosos cuartos...

SE ALQUILA por corto o por largo tiempo un terreno de 17 varas de frente...

SE ALQUILA un cuarto en la Callejuela Morazan con pensión o sin ella...

EN EXCELENTE PUNTO para taquilla, biliar y licor...

JARDINERIA "LA PRIMAVERA", de Abolador de Mingo...

OPORTUNIDAD—Café molido para familias y corriente...

VENDO un billar pequeño para carambolas, experimentado como lo mejor...

QUIERE VENDER SU FINCA—Por una buena situación...

SE ALQUILA una casa de alce y contra techos...

MOTIVOS DE SALUD vendo el establecimiento "La Botica"...

SE ALQUILA dos casas que acabo de construir...

PLANOLA "GECILIAN". Vendo una copia popular...

SE ALQUILA una casa contra techos, nueva, grande e higiénica...

PARA MATRIMONIO sin niños alquilo una casa nueva...

SE ALQUILA por ciento cincuenta colonos un casa de habitación...

BUENA OCASION! Se vende o alquila a persona responsable...

ECONOMICE! No pague caprichos a cuenta de guerra...

PAZ DE LA PAZ: Vendo o alquilo dos casas...

EN CASA decente se alquila una pieza con servicio interior...

FINCAS.—Tengo 80 hectáreas para vender. Apartado 788.

IMPORTANTE CABLE DE ULTIMA HORA.—LA PAZ EUROPEA SERA FIRMADA EN BREVE...

SE ALQUILAN los sitios de la casa contigua al almacén de Lelva y Mora...

SE ALQUILAN los sitios de la casa contigua al almacén de Lelva y Mora...

SE ALQUILAN los sitios de la casa contigua al almacén de Lelva y Mora...

SE ALQUILAN los sitios de la casa contigua al almacén de Lelva y Mora...

ENGLISH SECTION (Exclusive and Special cable service)

LA INFORMACION BOER GENERAL BEYERS HAS BEEN KILLED

PARIS, Dec. 9th.—During December the enemy has been more active in the region of the Yser than previously...

NEW YORK, Dec. 9th.—It has been confirmed that the "warship which went ashore off the coast of Maryland was the U.S.S. "Kansan"...

BERLIN, Dec. 9th.—It is admitted that the Allies are on the offensive in Flanders but it is not regarded by the Germans as formidable...

LONDON, Dec. 9th.—Center of German line, Russian Poland, having occupied Lodz is pushing on to the Eastward...

GENERAL OBREGON QUILTS MEXICO CITY TO AID CARRANZA



General OBREGON

General Obregon, one of the staunch Carranza followers, evacuated Mexico City with his troops...

COLEGIO STANTON PARA SEÑORITAS

En la preciosa población de Natchez, Miss., Año 24 de su fundación...

SPECIAL CABLE SERVICE THERE GERMAN CRUISERS HAVE BEEN SUNK BY THE BRITISH

LONDON, 9th.—It is officially announced that the "Scharnhorst", "Gneisenau" and "Leipzig" have been sunk in a fierce battle in the Pacific Ocean...

LONDON, 9th.—An official report says: "The naval battle took place off the Falkland Islands..."

NEW YORK, 9th.—A despatch from Montevideo says that naval battle began in Argentine waters and continued off the Falkland Islands...

PARIS, 9th.—An official report says: "From the sea coast to Lys there was some artillery fighting..."

PARIS, 9th.—(By way of London.)—It is reported that during a fierce engagement which took place on the bank of the river Vaal Beyers and his followers attempted to cross the river...

PARIS, 9th.—(By way of London.)—It is reported that during a fierce engagement which took place on the bank of the river Vaal Beyers and his followers attempted to cross the river...

PARIS, 9th.—(By way of London.)—It is reported that during a fierce engagement which took place on the bank of the river Vaal Beyers and his followers attempted to cross the river...

PARIS, 9th.—(By way of London.)—It is reported that during a fierce engagement which took place on the bank of the river Vaal Beyers and his followers attempted to cross the river...

PARIS, 9th.—(By way of London.)—It is reported that during a fierce engagement which took place on the bank of the river Vaal Beyers and his followers attempted to cross the river...

AMONG THE WOUNDED

Some aspects of the European War will probably never be fully realized by people on this side of the Atlantic...

The battle continues to rage. I am between the two camps, and, without exaggeration, more than 150,000 bullets pass over me...

There are five long minutes during which I exist with a calmness that surprises me. A German asks me, in French, "How are you?"

"Reassure yourself," he says; "that will perhaps amount to nothing. In any case, you will get well."

"Indeed, with your red trousers we can see you a long distance. You make superb targets."

"The Germans go on their way, promising to return to look for me, as well as others, who, like myself, lie on a battlefield, I take hope..."

"The Germans were kind enough, and carried him on a rough stretcher to a neighbouring village..."

"I am famished, I munch with joy a bit of army biscuit, which I find delicious..."

'LA ARTISTICA'

LUIS GOMIS avisa al público en general y su clientela en particular, que ha trasladado su taller de carpintería y ebanistería al local entre la casa de don J. P. Rodríguez Hno. y el Carmen...

Papel fumar 'Serrano' Avisamos a los consumidores de este papel que para evitar las falsificaciones cada hoja llevará desde hoy al trasluz la palabra 'Serrano'. BASIGO & ALVARADO Unicos importadores 2988

Robert Hermanos San José, Costa Rica. A pesar de la guerra Europea este almacén sigue recibiendo las últimas novedades de la moda de Francia, Inglaterra, Italia y Estados Unidos...

Se vende o se alquila la casa que fue del Lic. don Manuel Argüello de Vars. Situada en el distrito más sano de San José; cerca de la Estación al Atlántico...

TINTORERIA PERALTA AL SUR DEL COLEGIO DE SEÑORITAS Colores firmes y brillantes. Presedimientos modernos en telas. BUEN TRATO Y PRECIOS BAJOS J. VICENTE PERALTA 2983

Antiguo Hotel Francés FRENTE AL BANCO DE COSTA RICA RESTAURADO POR JOSE SACRIPANTI SERVICIO ESMERADISIMO 4555-14 oct. s. o.

¡¡Polvora! ¡Polvora!! DE LA MEJOR ELABORADA EN EL PAIS Tengo siempre en existencia un buen surtido para vender a precios reducidos...